Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XII, Seria II-a, Nr. 2246 — 4 PAGINI — 20 BANI — Duminică 22 iulie 1956

Sărbătoarea Poloniei Populare

Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone,
Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone,
Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez

VARȘOVIA

Cu prilejul sărbătorii naționale a Republicii Populare Polone, Prezidiul Marii Adunări Naționale, Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romîne și Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn, vă transmit dumneavoastră și întregului popor polonez sincere și călduroase felicitări.

In cei 12 ani care au trecut de la eliberarea Poloniei, poporul polonez, preluînd puterea în mîinile sale și dobîndindu-și adevărata independență națională, a parcurs o cale glorioasă, obținînd victorii istorice în dezvoltarea economiei și culturii naționale.

Aceste mărețe succese au fost repurtate sub conducerea Partidului Muncitoresc Unit Polonez, luptător credincios pentru apărarea intereselor celor ce muncesc, pentru întărirea continuă a unității de nezdruncinat a marii familii a țărilor socialiste, pentru consolidarea prieteniei și colaborării între popoare.

Poporul romîn nutrește pentru poporul frate polonez sentimente de profundă prietenie și-i urează noi succese în lupta pentru consolidarea cuceririlor sale și construirea societății noi, socialiste.

PREZIDIUL MARII ADUNARI NAȚIONALE A R.P.R.
CONSILIUL DE MINIȘTRI AL REPUBLICII POPULARE ROMÎNE
COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÎN

★ ★

Cu prilejul sărbătorii naționale a Republicii Populare Polone — Ziua eliberării — Jan Izydorczyk, ambasador extraordinar și ministru plenipotențiar al R.P. Polone la București, a oferit sîmbătă seara o recepție la restaurantul Pescăruș.

La recepție au luat parte tovarășii: Chivu Stoica, N. Ceaușescu, I. Chișinevschi, Al. Drăghici, C. Pîrvulescu, Ștefan Voitec, Al Bîrlădeanu, S. Bughici, Gr. Preoteasa, acad. prof. dr. C. I. Parhon, M. Mujic, Constanța Crăciun, M. Florescu, acad. I. Murgulescu, ing. Popa Gherasim, Ion Dumitru, F. Gheltz, C. Loncear, Marcel Popescu, acad. M. Ralea, G. D. Safer, D. Simulescu, C. Teodoru, conducători ai instituțiilor centrale și ai organizațiilor obștești, oameni de știință, artă și cultură, reprezentanți ai presei romîne și străine.

Au luat parte șefii unor misiuni diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

(Agerpres)

De vorbă cu profesorii noștri

Primită cu multă însuflețire și încredere, Hotărîrea Partidului și a Guvernului cu privire la îmbunătățirea învățămîntului de cultură generală din R.P.R. continuă să fie dezbătută atît de tineretul studios cît și de cadrele didactice din întreaga țară care văd în măsurile luate un nou și însemnat pas pe drumul propășirii școlii noastre de cultură generală.

Discutînd cu o seamă de tovarăși din învățămînt, am putut constata că prevederile Hotărîrii se bucură de o deplină aprobare din partea cadrelor didactice.

— Trecerea treptată la învățămîntul mixt — ne-a spus tovarășul **Panțer Titu**, directorul Școlii mixte de 7 ani din comuna Berevoești, raionul Muscel, este mai mult decît binevenită. Școala din Berevoești a fost mixtă, așa încît vorbesc în cunoștință de cauză. Elevii și elevele s-au obișnuit unii cu alții și consideră că a învăța împreună e un lucru firesc.

Deși recomandată de pedagogie, problema realizării învățămîntului mixt nu e de loc ușoară. De la bun început e nevoie din partea cadrelor didactice de multă supraveghere și tact pedagogic; activitatea fiecărei clase nu trebuie scăpată din vedere nici la ore, nici în recreații, nici în timpul liber de către diriginții și profesorii de serviciu.

Clasele mixte au meritul de a educa pe băieți și fete să se comporte corect unii față de alții și să se respecte reciproc în toate împrejurările. Invățînd împreună, băieții se obișnuiesc să vadă în colegele lor tovarășe capabile de muncă susținută, înțeleg că fetele au, deseori, mai bine formate o serie de deprinderi frumoase, demne de urmat, cum ar fi simțul ordinei, al curățeniei, al disciplinei, simțul estetic, stimulîndu-i în această direcție. La rîndul lor, băieții pot ajuta fetele să devină mai curajoase, mai pline de inițiativă și cîte altele.

Eu consider clasele mixte un minunat mijloc de pregătire pentru viață.

E drept că, nu o dată se poate întîmpla ca, într-o clasă mixtă, nesupravegheată îndeajuns de educator, elevii să comită acte de huliganism, să înjure sau să se poarte necuviincios cu colegele lor. In această situație, clasa se dezbină, se împarte în două tabere care se dușmănesc. Tocmai de aceea nouă, cadrelor didactice ne revine marea răspundere de a nu scăpa din mîini colectivul de elevi, de a-i antrena, băieți și fete, în egală măsură la diferite acțiuni obștești, jocuri, obișnuindu-i prin aceasta cu ideea că sînt tovarăși cu egale drepturi, cu aceleași posibilități, că au de învățat unii de la alții, că muncind împreună vor putea face întotdeauna o treabă mai bună.

Eu salut cu căldură măsura de a se trece în acest an la învățămîntul mixt în clasele I—VIII și apoi, treptat, în întregul învățămînt de cultură generală, fiind deplin convins că aceasta va constitui un ajutor însemnat în formarea pentru viață a elevilor de azi — cetățenii de mîine ai patriei noastre.

★

In ce privește problema politehnizării învățămîntului — ne-a spus, printre altele, tovarășul **Ion Busuioc**, directorul Școlii de 7 ani din Frătești, raionul Giurgiu — noi am realizat în ultimii ani în această direcție o serie de lucruri frumoase.

Cu sprijinul gospodăriei agricole colective din localitate, care ne patronează școala, am stabilit legături trainice cu G.A.S., cu cele patru întovărășiri agricole și

(Continuare în pag. 2-a)

Brigada inovatorilor



MIHAI POPA



GH. TUDORACHE



AL. PANȚURU



CRISTEA JERCAU

Mihai Popa, șeful brigăzii a treia de tineret din sectorul motoare, secția subansamble de la Uzinele „23 August", mi-a fost recomandat de către un prieten, ca un bun... pedagog. Un metalurgist pedagog! Așa ceva nu-mi fusese dat să mai aud și-am zîmbit neîncrezător și totodată stînjenit, avînd impresia că prietenul mă ia în rîs. Acuma însă, cînd scriu aceste rînduri, mă gîndesc că prietenul meu a avut dreptate în multe privințe.

Mihai Popa e un om de statură potrivită, puțin cam gros, cu obraji rotunzi, cu ochi mici, iscoditori, calm și prietenos. Numai că eu, la început, am avut nenorocul să-l găsesc în toane rele. De altfel, atunci erau cu țîfna sărită toți membrii brigăzii, fiindcă tehnicienii de la secția utilaj întîrziaseră să le trimită piesele pe care ei le așteptaseră două zile la rînd. Văzîndu-i porniți, în loc să mă astîmpăr, m-am îndesat să leg vorba cu ei, dar mi-au răspuns în așa fel încît mi-a pierit pofta să mai încerc pînă la pauză. De-abia atunci m-am apropiat iar și i-am luat pe departe:

— Știți, aș vrea să ne cunoaștem mai pe îndelete.

Mihai Popa a săltat capul și a rostit rîzînd:

— Știu, dar la pomul lăudat să faci bine să te duci totdeauna cu mîncare de-acasă. Brigada noastră, tovarășe, a pierdut steagul de fruntașă pe raion și-i greu să-l mai cîștige. Azi ne încurcă utilajul, mîine forja, poimîine turnătoria și dacă mergem tot așa mereu o să ajungem pe la coadă. Spune, n-am dreptate?

Nu, n-are dreptate. Și asta o știe Mihai Popa foarte bine, dar la supărare nu se poate opri să nu vorbească așa. Brigada lui, după cum spun oamenii din sectorul motoare, de doi ani e mereu fruntașă, și asta fiindcă băieții nu lucrează după toane și nu lipsesc după pofte, cum se mai întîmplă pe alocuri. După amiaza, la sfîrșitul săptămînii, își suflecă cu toții mînecile și se apucă cu nădejde de organizarea locului de muncă, după care treabă pornesc împreună la cinematograful din cartier.

— Dacă stăm toată ziua împreună, mi-a explicat șeful brigăzii, nu strică să petrecem și seara împreună.

Obiceiul acesta s-a statornicit la ei de mult și nimeni nu se abate de la el — cînd e vorba de petrecere cei însurați își aduc și nevestele.

Uneori însă tot se iscă discuții și împotriviri, mai cu seamă din partea burlacilor, care susțin cu tărie că și restaurantul e un loc de petrecere și nu dintre cele mai rele.

Restaurant sau cinematograf? Mihai Popa, ca șef al brigăzii, e pus totdeauna să cumpănească și pînă la urmă hotărăște mereu în același chip:

— Mergem, măi, la un pahar cu bere și de-acolo la film.

Hotărîrea, trebuie să recunoașteți, e făcută să fie primită cu bucurie de către amîndouă părțile.

(Continuare în pag. 2-a)

VACANȚĂ PLĂCUTĂ prieteni!

TIMIȘ (de la brigada volantă a „Scînteii tineretului").

— Renato Bracia... Torino.
— Heinz Gerd Georges... Deutschland.
— Ivonne Peeraer... Belgie.
— Odd Slätteild... Norge.

...Și prezentările continuă. Intîlnirea matinală de astăzi n-a fost prevăzută în programul zilei. Poate că de aceea lipsesc și interpretele rămase undeva la micul dejun. Dar nu-i nimic. Fiți liniștite fetelor... Oaspeții se înțeleg de minune. Acolo unde cuvintele lipsesc, complectează gesturile. Primii sosiți la seminarul internațional al tineretului muncitor și în tabăra internațională studențească de la Timiș, s-au strîns acum în jurul germanului Horst Hemmerlein, care-i invită la o mică excursie prin împrejurimi. Cerul e curat, soarele prietenos. Iar munții încărcați de brazi care te îmbată cu mirosul iute al rășinei. Desigur va fi o vacanță plăcută...



Unde mergem astăzi?

ATLETISM: pe stadionul Tineretului începînd de dimineață vor continua întrecerile primei etape a celei de a doua ediții a campionatului de atletism pe echipe al orașului București.

FOTBAL: stadionul Dinamo va găzdui întîlnirea internațională de fotbal dintre selecționatele „Tractor" (R.P.U.) și „Recolta" (R.P.R).

CICLISM: — în jurul orei 17,30 va avea loc pe stadionul Dinamo sosirea cicliștilor din „Cursa Munților".

— Comisia orășenească de ciclism organizează o serie de competiții cu caracter popular și pentru clasificare. Astfel de la km. 7, șoseaua București-Tîrgoviște se va da startul începînd de la ora 8, în următoarele întreceri: etapa a III-a a concursului popular, concursul de clasificare (rezervat alergătorilor de cat. III-a și neclasificați) pe 50 km; concursul rezervat alergătorilor pe biciclete de semi-curse (băieți și fete); concursul rezervat alergătorilor pe biciclete de oraș și o întrecere pe 1.000 m. pentru copii.

Rînduri către „fata cea timidă"

Insemnări

In clipa cînd am desprins din plic peticul de hîrtie pe care cineva mi-a scris „Cici nu mai e Cici", mi-am simțit tîmplele zvîcnind îngrozitor. Efortul de a-mi face ordine în gînduri mă obosise. Priveam spre un punct, dar nu observam nimic. Gîndurile se învălmășeau, apoi se năpusteau ca o avalanșă peste trecutul nu prea îndepărtat.

Ce mă legase de puștoaica aceea cu părul strîns în două coade? Chipul său drăgălaș? Nu. Atunci ochii, seninătatea și nevinovăția lor? Nu. Cici m-a atras prin felul de a fi, prin încrederea în viitor, prin dorința de a munci cinstit, prin ambiția de a duce brigada la victorii de nebănuit.

Vibram intens la fiecare vorbă rostită de Cici. Simțeam că am în preajma mea un tovarăș adevărat, încît atunci cînd am scris despre ea și cînd am intitulat materialul „fata cea timidă" m-am temut că n-am scris ceea ce trebuia, că cititorii n-au să recunoască întruchipate în Cici dîrzenia, curajul, ambiția, eroismul atît de specific tineretului.

In semn de dragoste și prietenie am păstrat însemnările de atunci și scrisoarea pe care mi-a trimis-o „Fata cea timidă". Le-am recitit. Am vrut să-mi amintesc exact cum arăta Cici acum doi ani.

Aș putea reconstitui exact faptele, pentru că amintirile-mi sînt încă foarte vii. Și tu ai putea face acest lucru, Cici. Așa-i?

O zi care nu se deosebea cu nimic de altele. Te-ai sculat la ora obișnuită, ai îmbrăcat șorțul de școlăriță și te-ai dus la fabrică. Totul era în ordine. Mesele înclinate pentru a se putea permite aplicarea inițiativei lui Nicolae Militaru, cuțitele ascuțite își așteptau prietenii. Am venit la fabrică nu pentru a te căuta pe tine. Te-am descoperit și ți-am dăruit prietenia mea. Ne deosebea puțin vîrsta, dar ce însemnătate poate avea ea cînd amîndouă năzuiam spre o viață mereu mai plină de bucurii? Năzuiai spre fericire, doreai să nu te ardă rușinea că ai dus o viață meschină, măruntă și tocmai acest lucru m-a impresionat profund.

Intr-o seară te-am așteptat și ne-am plimbat. Ploua și din cînd în cînd peste capetele noastre plesneau tunete. Norii se-nlănțuiseră într-un dans ciudat, se fugăreau, se împreunau, apoi din nou porneau goana nebună. Mi-ai mărturisit atunci că vrei să te căsătorești, că ți-ai pregătit trusoul, că astfel viața ta va fi deplină.

— Și cu munca? te-am întrebat.

— Munca îmi va fi tot atît de dragă, poate mai dragă.

Privirile nu-ți desmințeau vorbele și te-am crezut. De unde puteam ști că visurile tale urmau să se destrame, că ai să dai înapoi în fața primelor greutăți ale vieții.

Adeseori te-am urmărit la locul de producție. Ca înfățișare nu te deosebeai de eleva sîrguincioasă din școala de ucenici. Mînuiai atît de precis cuțitul de tăiat piele! In mîna ta cuțitul nu tăia, ci dansa. M-a impresionat respectul și dragostea de care te bucurai în brigadă. Răducanu, Singuranu și alți membri ai brigăzii te-au îndrăgit nu datorită chipului tău drăgălaș, ci muncii perseverente, cinstite, seriozității de care dădeai dovadă în toate împrejurările.

Așa te-am cunoscut eu, Cici, și așa aș fi vrut să te păstrez în amintire. Cît de greu mi-a fost să dau crezare cuvintelor „Cici nu mai e Cici" n-ai să înțelegi niciodată. Te-ai căsătorit să-ți împlinești viața, dar ai creat o barieră între dragoste și muncă. Ai devenit — potrivit dorințelor soțului tău, Savu Gheorghe, din aceeași fabrică — un „om al sirenei", un funcționar de pe vremuri, care urmărea lacom să se termine ziua de muncă, să alerge acasă, să se-nchidă într-o crustă, crezînd că astfel este fericit. Ce s-a întîmplat cu visurile tale de odinioară, cu ambiția ta? Oare n-au fost ele în stare să lupte cu gelozia și concepția lui Savu despre căsătorie?

Vezi tu, Cici, cînd ai numai douăzeci de ani poți face fapte nemaiîntîlnite care să-ți lumineze viața. Una din aceste fapte este munca de fiecare zi. Or, tocmai munca ție nu-ți mai încălzește inima. Ai început să lași în urmă tradiția de a-ți depăși cu mult planul, te frămîntă acum mai puțin problema economiilor, uneori refuzi să-ți recunoști greșelile și ca urmare, astăzi, nu mai ești responsabila renumitei brigăzi din secția croit. Oamenii nu mai au aceeași încredere în tine. Iar votul lor de blam dat inactivității tale îl constituie tocmai retragerea sarcinii de cinste de a conduce brigada în care pulsează munca, în care oamenii se întrec pentru o productivitate sporită.

La panoul de onoare al fabricii de încălțăminte „11 Iunie" din Rîmnicu Vîlcea nu se mai află portretul tău. Ai devenit absentă la ce te înconjoară. Trebuie să știi, Cici, căsătoria nu-ți umple cu adevărat viața dacă părăsești frontul comun de luptă pentru fericire, dacă nu ești un participant activ la construirea vieții noi. Dragostea împletită cu munca se complectează, se contopesc, ridicîndu-te în ochii propriului tău tovarăș de viață.

Cici nu mai e Cici, dar poate redeveni ceea ce a fost. Ai numai douăzeci de ani și viitorul este al tău. De tine depinde ca el să fie luminos. Viața devine minunată numai atunci cînd încetezi să trăiești o viață egoistă, îngustă. Revino în colectiv, reînvie în tine pe Cici așa cum am cunoscut-o eu, timidă în viață, dar ambițioasă în muncă.

Tovarășii tăi, noi toți n-am pierdut încrederea în tine. Alături de soțul tău poți și trebuie să vii în pas cu noi. Amintește-ți, Cici, de cuvintele lui Ostrovski: „Nimic nu-i mai scump pentru om decît viața. N-o trăiește decît o singură dată și trebuie s-o trăiască astfel, încît să nu-i pară rău că a trăit, să nu aibă a-și reproșa un trecut meschin și rușinos".

LIDIA POPESCU

CĂLĂTORII

Tradiția Poloniei

Una din cele mai puternice impresii pe care mi-a lăsat-o vizita în Polonia este prețuirea și afecțiunea profundă cu care poporul polonez înconjoară tradiția sa seculară. La fiecare pas găsești mărturii emoționante ale acestei realități. Consemnării cîtorva din aceste mărturii le sînt închinate însemnările de mai jos. Intîi ceva despre

„Stare Miasto"

adică „vechiul oraș". Este cel mai vechi oraș și, probabil, cel mai pitoresc cartier al Varșoviei. In inima acestui cartier se află o excepțional de frumoasă piață, împrejmuită din toate cele patru laturi, de clădiri. Ele datează din diferite epoci istorice, despărțite prin lungi perioade. Impresia profundă pe care această piață o lasă vizitatorului se datorează, probabil în mare măsură, faptului că numeroasele clădiri care o alcătuiesc nu sînt despărțite una de alta ci sînt lipite, „perete-n perete". Asta formează imaginea unei singure clădiri, care îmbină într-un mănunchi minunat stiluri arhitectonice diferite, culori dintre cele mai diverse, maestre ornamentații de toate felurile. Vechea piață din „Stare Miasto" poate fi pe drept cuvînt numită un muzeu în aer liber. După ce ne-am săturat ochii de această priveliște, însoțitoarea noastră ne-a spus, între altele: „După război, aici nu erau decît ruine. Tot ceea ce vedeți, a fost refăcut în ultimii ani, păstrîndu-se cu fidelitate toate amănuntele vechii piețe". Am rămas, cum se spune la noi, „cu gura căscată". Orice s-ar spune, e cel puțin surprinzător să vezi o clădire patinată, care poartă cert pecetea secolelor și care păstrează pînă și o ieșitură din piatră a zidului așa cum era acum 500 de ani și care are, în același timp, tăiat în tablă pe roza vînturilor, această cifră „1953", indicînd anul construcției sale.

Un ornic neobișnuit

Vizitînd Krakovia, am admirat, printre altele, marea catedrală a orașului, un admirabil monument de artă, datînd de pe la începutul mileniului nostru. In afară de faptul că este una din podoabele arhitectonice ale orașului, catedrala este considerată drept cel mai bun ceasornic al Krakoviei. Interesant este îndeosebi felul cum se vestește, de aici, trecerea orelor. Cînd am pătruns în marea piață dominată de silueta masivă a catedralei, acele ceasornicului se apropiau de ora trei. La un moment dat, din înaltul turn al catedralei a răsunat, puternic și prelung, o trîmbiță. Nevăzutul trîmbițaș cînta o melodie ciudată, răscolitoare, ca o chemare, ca un îndemn. Ceea ce mi s-a părut mai ciudat încă, era faptul că melodia nu a fost cîntată pînă la sfîrșit, ci s-a întrerupt la mijloc, pe neașteptate. Apoi, de încă două ori, aceeași melodie întreruptă, frîntă la aceeași notă. Clopotul catedralei a bătut răspicat trei lovituri, vestind că e ora trei. După ce ecoul dangătelor s-a risipit, însoțitoarea noastră ne-a povestit următoarele: Cu secole în urmă, cînd aceste meleaguri trăiau veșnic primejdia unor năvăliri dușmane, înaltul turn al catedralei fusese transformat în turn de observație. Ostașul de veghe din vîrful turnului avea sarcina de a vesti cu trîmbița sa apropierea năvălitorilor. La un asemenea atac al dușmanilor, trîmbițașul a început să sune, să-și vestească tovarășii că orașul e în pericol. Dar, vai! O săgeată dușmană i-a străpuns pieptul, iar melodia sa a rămas frîntă la jumătate... Au trecut de atunci veacuri dar în onoarea jertfei anonimului trîmbițaș care și-a salvat orașul de la pieire, se cîntă la fiecare oră, fie zi, fie noapte, de sute de ani, aceeași melodie pe care el însuși a cîntat-o întreruptă la nota la care el s-a oprit...

Firidele cu flori

Mărturii asemănătoare ne-au întîmpinat și în Varșovia. Intr-un anumit loc pe cheiul Vistulei se află, străjuită de un frumos parc, o mare placă comemorativă pe care sălășluiește dăltuită în piatră, epopeea unui detașament de ostași sovietici care încercînd, împreună cu un grup al rezistenței poloneze să forțeze trecerea fluviului, au pierit în luptă cu dușmanii fasciști. Am văzut de asemenea monumentul dedicat eroilor Ghetto-ului Varșoviei și mi s-au întipărit pentru totdeauna în minte figurile luptătorilor care alcătuiesc grupul sculptural al monumentului și, îndeosebi, ochii de neuitat ai conducătorului răscoalei, Anielewicz. In dreptul său, pe soclul monumentului, erau răspîndite flori proaspete aduse de locuitorii Varșoviei. Și am mai văzut, în multe locuri din Varșovia încă ceva: în anumite locuri, tăiate în piatră în zidul caselor firide în care stau încrustate cuvinte care glăsuiesc cam așa: In ziua de... hitleriștii au împușcat la zidul acestei case... patrioți polonezi. Iar sub aceste cuvinte se află o cupă de piatră din care răsar întotdeauna lujerele și corolele florilor mereu proaspete. Nimeni nu are îndatorirea să aducă aici flori. Dar varșovienii au grijă să împrospăteze în fiecare dimineață aceste flori ale recunoștinței, prinos adus memoriei martirilor jertfiți, ca și trîmbițașului din Krakovia, în lupta pentru ziua de mîine a patriei lor.

★

...Toate acestea — „Stare miasto" și cîntecul trîmbițașului din turnul catedralei krakoviene, monumentul eroilor Ghetto-ului și firidele cu flori — sînt mărturiile unui lucru neasemuit de frumos, mărturii ale **Memoriei Poloniei**. Polonia ține minte!

MARIAN GRUIA



Varșovia — Stare Miasto

Ziua renașterii Poloniei

Se împlinesc astăzi 12 ani de atunci...

22 iulie 1944. În Polonia ia ființă prima putere populară din zbuciumata sa istorie — Comitetul polon de eliberare națională. Războiul monstruos dezlănțuit de hitleriști încă nu se terminase. Polonia era în bună parte ocupată de hoardele fasciste, dar pe teritoriul eliberat prin lupta eroică a soldaților sovietici și partizanilor polonezi, se răspîndea manifestul Comitetului polon de eliberare națională, prin care se anunțau reforme sociale și economice.

Grea sarcină i-a revenit puterii populare după eliberare. În lupta pentru reconstrucția țării. Ocupația hitleristă și războiul care pîrjolise plaiurile poloneze s-au soldat cu pagube uriașe. 40 la sută din avuția națională fusese distrusă. 14.000 de fabrici, 162.000 de clădiri urbane, 353.876 de gospodării țărănești fuseseră transformate în moloz. Frumoasa Varșovie era o ruină. Statul popular avea acum sarcina să refacă țara pustiită de război. Dar mai mult: trebuia pășit înainte astfel ca noua Polonie să fie mai bogată, mai întărită din punct de vedere economic, decît fusese înainte de război. Ca și legendara pasăre Phoenix, Polonia a renăscut din propria-i cenușă mai frumoasă, mai măreață ca oricînd. Realizarea cu succes a planurilor de trei și apoi de șase ani a dus la refacerea țării și punerea bazelor socialismului.

Strîns uniți în jurul Partidului Muncitoresc Unit Polonez și a guvernului popular, poporul polonez depune eforturi eroice, muncind pentru construirea socialismului în patria sa. El răspunde cu entuziasm și încredere chemărilor partidului și guvernului, deoarece vede în realizarea lor întruchiparea năzuințelor sale.

Datorită acestei munci pline de abnegație, poporul polonez a reușit să obțină în cadrul planului de șase ani, încheiat la sfîrșitul anului trecut, o creștere a producției globale a industriei socialiste cu 181 la sută (inițial era prevăzută o creștere de 158 la sută). Comparînd cu anul 1937, producția industrială a Poloniei a crescut aproape de 4,8 ori, iar calculată pe cap de locuitor — de aproape șase ori. Niciodată Polonia n-a cunoscut un asemenea ritm al dezvoltării economice. În decursul planului de șase ani, ritmul anual al sporului producției era de 18 la sută, deci cu mult superior celui din Anglia și Franța care era în aceeași perioadă doar de 3,5 la sută și — respectiv — 5,3 la sută.

Unde a dus acest uriaș progres industrial? A dus acolo că astăzi Polonia produce de cinci ori mai multă energie electrică, de trei ori mai mult oțel, de 2,5 ori mai mult cărbune, de peste cinci ori mai multe mașini și unelte agricole, de două ori mai mult ciment, țesături de bumbac, zahăr și hîrtie decît înainte de război. Actualmente, Polonia fabrică în serie automobile, a pus bazele industriei de avioane și ale multor altor ramuri industriale inexistente pînă la eliberarea țării. În anii puterii populare au apărut nu numai noi uzine gigantice, ci și întregi centre industriale, cum ar fi Combinatul siderurgic de la Nowa-Huta, unde trăiesc și muncesc peste 80.000 de locuitori. Acest combinat a fost construit cu ajutorul Uniunii Sovietice în perioada planului de șase ani. Capacitatea lui va atinge în 1960 aproximativ 2,5—3 milioane tone de oțel anual.

Planul cincinal, la a cărui realizare poporul polonez a pășit la începutul acestui an, prevede o și mai mare dezvoltare industrială. În 1960, Polonia va produce 7,5 milioane tone de oțel, 110 milioane tone cărbune, 30,5 miliarde kWh., 6,8 milioane tone ciment și multe altele. Industria constructoare de mașini și cea chimică va cunoaște în cursul cincinalului o creștere de sută la sută.

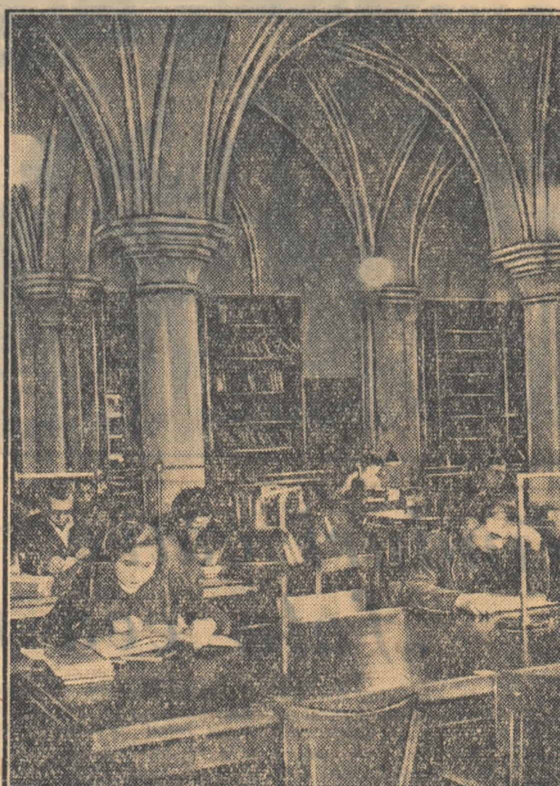
Odată cu industria a luat o mare dezvoltare și agricultura noii Polonii. Pămîntul părinților a trecut în stăpînirea celor ce-l muncesc. Pe ogoare lucrează mii de tractoare, combine, secerători mecanice. În R. P. Polonă s-a trecut la cooperativizarea agriculturii. Țăranii polonezi se încadrează cu entuziasm în formele socialiste de prelucrare a pămîntului. Numai în primele cinci luni ale acestui an au luat ființă 829 cooperative agricole, ajungîndu-se astfel ca numărul lor să întreacă cifra de 10.000.

Statul popular ajută pe agricultori, punîndu-le la dispoziție mașini, semințe și îngrășăminte. Dacă în 1949 existau în întreaga Polonie doar 29 de S.M.T.-uri, astăzi funcționează 424 de astfel de stațiuni. Ele au deservit anul trecut peste 10 mii de cooperative agricole, efectuînd 60 la sută din totalul lucrărilor. În afară de aceasta, mai există în Polonia 2908 centre comunale pentru închirierea mașinilor agricole și peste 8.000 de grupuri de ajutor reciproc, menite să ajute țăranilor la folosirea mașinilor agricole. Toate acestea au făcut ca, în pofida greutăților ce mai există încă la sate, producția agricolă să crească anul trecut cu 8 la sută față de 1937.



La uzina constructoare de mașini din JELENIEI GORZE lucrează numeroși tineri. Mulți dintre ei sînt fruntași în muncă. Tînărul TADEUSZ FREJ pe care-l vedeți aici, este unul din cei mai buni sudori din uzină.

Avîntul economic a facilitat o dezvoltare culturală nemaiîntîlnită pînă acum în Polonia. Patria lui Mickiewicz și Chopin desigur, are o veche tradiție culturală, însă niciodată masele de oameni ai muncii n-au avut o viață spirituală atît de bogată ca în anii puterii populare. Sute de cluburi și case de cultură, nenumărate teatre, cinematografe, săli de concert, sute de echipe artistice duc în rîndul maselor arta poporului polonez. Un mare focar al științei și artei a devenit palatul cultural dăruit Varșoviei de către Uniunea Sovietică. Filmele produse în R. P. Polonă, ca și ansamblul Mazowsze sînt vestite și apreciate în lumea întreagă. Porțile școlilor și facultăților s-au deschis larg fiilor oamenilor muncii. Studenților li se creaza condiții de învățătură din ce în ce mai bune. În anul școlar 1954—1955 au primit burse 70,6 la sută din tinerii care învățau în facultățile din Polonia populară.



Frumoasa sală a bibliotecii Universității din WROCLAW.

La minunatele succese obținute de poporul polonez a contribuit în bună parte tineretul, care cu entuziasmul său nu cunoaște nici un fel de opreliști. Tinerii și tinerele Poloniei nu au fost în primele rînduri ale celor ce au reconstruit Varșovia, ale celor ce au ridicat Nowa-Huta, ale celor ce au clădit hidrocentrale, ale celor care au dat șarje record în oțelării sau au deschis noi mine de cărbune. Nici o greutate nu le-a putut stăvili elanul. Pe ger sau pe căldură, cățărați pe schele sau în adîncul pămîntului, în uzine sau pe ogoare, tineretul polonez a dat patriei din lună în lună, din an în an mai multă producție. Zecile de mii de tineri care au fost anul trecut la al V-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Varșovia, s-au putut convinge cu ochii lor ce tineri înflăcărați trăiesc și muncesc pe plaiurile Poloniei.

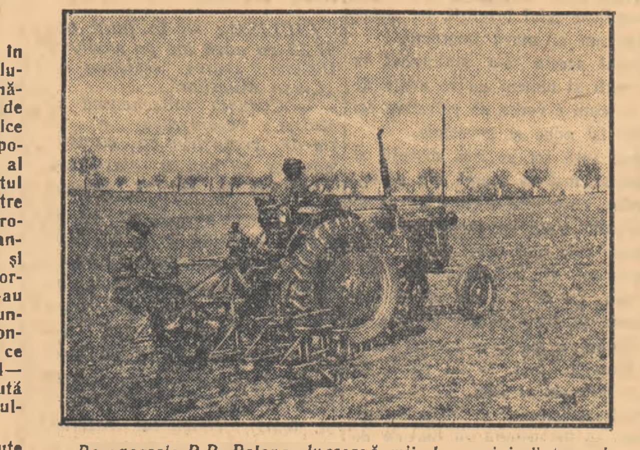
La acest Festival au fost și numeroși tineri din țara noastră. Reîntorcîndu-se de la Varșovia, ei au povestit tovarășilor lor de muncă despre minunatele realizări ale poporului și tineretului frate polonez lucru ce a contribuit în mare măsură la întărirea prieteniei de nezdruncinat ce leagă țările noastre.

Desigur, în calea sa spre socialism poporul polonez a întîmpinat și mai întîmpină încă unele greutăți. De asemenea, dușmanii socialismului încearcă să pună bețe în roate muncii constructive a poporului polonez. N-au lipsit nici sabotajele, nici provocările. Oamenii cinstiți din Polonia au răspuns așa cum se cuvine provocării imperialiste organizate acum cîteva săptămîni la Poznan. Poporul polonez a dovedit cu acest prilej că rîndurile lui sînt mai strînse ca oricînd în jurul Partidului Muncitoresc Unit Polonez și a guvernului popular. El a arătat lumii întregi că buruiana otrăvită a provocărilor nu poate da roade pe pămîntul unei țări ce construiește socialismul. Răspunzînd provocării de la Poznan, oamenii muncii din Polonia au pornit cu și mai mare hotărîre la realizarea sarcinilor ce le revin în planul cincinal.

Republica Populară Polonă este un factor activ în familia frățească a țărilor socialismului. Apartenența la acest lagăr alături de mari puteri ca U.R.S.S. și R.P. Chineză, alături de celelalte state democrat-populare, dă poporului polonez siguranță și încredere în ziua de mîine, într-un viitor mai luminos.

Laolaltă cu țările frățești ale lagărului socialist, R. P. Polonă duce o politică externă de pace și colaborare prietenească cu toate popoarele lumii. În cadrul O.N.U. ca și în orice alt prilej nimerit, ea se străduiește să aducă o contribuție prețioasă la întărirea încrederii reciproce între state, la consolidarea păcii în Europa și în întreaga lume.

Astăzi, cînd poporul polonez serbează pentru a 12-a oară „Ziua Renașterii Poloniei", noi tinerii din R. P. Romînă transmitem fraților noștri — oamenilor muncii din fabricile și de pe ogoarele Poloniei, tineretului polonez — un cald salut, urîndu-le totodată noi succese în lupta lor pentru pace și socialism.



Pe ogoarele R.P. Polone lucrează mii de mașini dintre cele mai noi. Iată un aspect din munca cîmpului la Gospodăria de Stat din CIEZKOWICE.

Brigada inovatorilor

(Urmare din pag. 1-a)

Utemistul Mihai Popa, socotit de toți tovarășii lui ca un bun și chibzuit gospodar, a fost ales deputat într-o circumscripție orășenească și membru în cadrul comisiei permanente de aprovizionare și comerț a Sfatului popular al Capitalei. Treaba aceasta îi dă de lucru pînă peste cap. Cetățenii din circumscripție i s-au plîns că au în apropierea lor prea puține săli de spectacole și prea puține magazine. Deputatul s-a zbătut și-a obținut în comisia bugetară alocarea de fonduri pentru noi construcții. Femeile de pe o stradă n-au fost mulțumite de calitatea făinii și de cei care întrețin canalizarea. Deputatul a cerut intensificarea controlului la brutării și l-a luat din urmă pe meșterii care răspund de salubritatea orașului.

Treburi, treburi, treburi. Mihai Popa, prins în vîrtejul lor, n-a uitat însă nici o clipă de oamenii brigăzii pe care o conduce. Ilie Panu, flăcăul care s-a înscris și urmează cursurile unui liceu seral, avea nevoie să-și ia concediul de odihnă odată cu cel de studii, dar tovarășii de la sindicat ședeau la îndoială să i-l dea. A fost musai să se bată pentru el. Cristea Jercău voia să-și cumpere aparat de radio și nu-i ajungeau banii. A fost nevoie să vorbească cu băieții să-l împrumute.

Dar mai presus de toate, Mihai Popa s-a zbuciumat să afle căile pe care brigada a treia să ajungă să cîștige din nou steagul de brigadă fruntașă pe raion.

— Tovarășe Arghirov, i-a zis Mihai într-o zi tehnicianului, n-am putea încerca vreo inovație?

Tehnicianul l-a ascultat pe gînduri, apoi a clătinat din cap.

— Mai întîi oamenii trebuie să studieze. Să intre în bibliotecă și să studieze.

Mihai Popa își dădu seama că tehnicianul are dreptate și îl pofti să le vorbească băieților despre asta. Faptul s-a dovedit cu folos: Cristea Jercău și Gheorghe Tudorache se duseră chiar în aceeași zi la bibliotecă și împrumutară cărți. Alexandru Panțuru la început se lăsă greu, spunînd că-i e peste putință să priceapă tratatele pe care le vedea rînduite în rafturi, dar după ce stătu două după amieze în sala bibliotecii prinse atîta pasiune pentru citit încît într-o seară avu un conflict cu doi inși de la cămin, deoarece ținuse lumina aprinsă pînă tîrziu după miezul nopții și nu-i lăsase să doarmă. Mihai Popa, aflînd vestea, îl pofti să nu mai dea naștere la certuri.

Dar peste o săptămînă, dimineața, veni la șeful brigăzii și-i întinse o hîrtie cu desene.

— Ce-i asta? întrebă Mihai Popa.

— Da ce, nu se vede? făcu Panțuru jignit. E o inovație; un dispozitiv de spălare prin învîrtirea excentrică care curăță nisipul rămas în interiorul răcitorului de ulei, după curățirea manuală. De-acuma, urmă el fălos, piesele de la motor n-au să se mai uzeze atît de repede.

Mihai Popa sări și-l îmbrățișă, apoi îl chemă pe tehnician și înmînîndu-i desenul îi spuse să dea fuga la direcție și la comisia de inovație și să nu iasă de-acolo pînă n-o căpăta aprobarea de funcționare.

O inovație, pare-se, e uneori un lucru cu bucluc, așa că tehnicianul a trebuit să umble pînă l-au trecut nădușelile. Iar în ziua cînd a primit aprobarea și s-a gîndit să răsufle un pic mai ușurat, s-a pomenit că Mihai Popa îl ia din scurt:

— Tovarășe Arghirov, trebuie să faci drumul înapoi. Cristea Jercău a născocit un dispozitiv pentru montat grupurile de cercuri la regulatorul motorului de 450 C.P. Ne trebuie aprobarea.

— Bine, mă, o să plec, i-a răspuns Arghirov. Apoi dintr-o dată mîniindu-se: de-acum în colo însă vă rog frumos să poftiți să vă susțineți singuri propunerile.

— Nu te înfierbînta, l-a sfătuit Mihai, bea și tu cîte două ouă în fiecare dimineață și ai să-ți dregi glasul dac-ai răgușit. Iar acum, fiindcă tot te duci mai am să-ți dau și cu o propunere.

— Tot inovație? a oftat tehnicianul.

— Într-un fel. E vorba de modificarea constructivă și de înlocuirea materialelor neferoase în răcitorul de ulei. După cît mă taie capul, cred că s-ar putea economisi zece kilograme de aramă și peste trei kilograme de bronz la fiecare motor.

Arghirov îl privi mirat.

— Nu-i rău, zise el, nu-i rău de loc. Văd că se mișcă brigada noastră. Aseară Gheorghe Tudorache mi-a vorbit despre un banc universal pentru montarea pompelor de ulei.

Brigada a treia de tineret din secția subansamble numără deocamdată patru inovatori. Mihai Popa zice că pînă la sfîrșitul anului vor fi însă mai mulți. Va fi o brigadă de inovatori. Și eu unul, îl cred.

F. GRADIȘTEANU

De vorbă cu profesorii noștri

(Urmare din pag. 1-a)

cele două stații de egrenat bumbac ce le avem în apropiere. Aceasta ne-a dat posibilitatea să organizăm în școală cercuri cu activitate practică interesantă, specifică preocupărilor oamenilor din raionul nostru. Fie în cercul de cunoaștere a motorului cu combustie internă și electricitate, fie în cel agricol, în cercul crescătorilor de animale mici sau cel al tinerilor grădinari și pomicultori, elevii au învățat multe lucruri folositoare, au adîncit și au aplicat în practică o serie de cunoștințe căpătate la orele de curs. Astăzi, pentru elevii Valeriu Codreanu, Marin Juvină sau Lucian Cazacu, de pildă, motorul cu explozie, pînă mai ieri o „taină", e ceva bine cunoscut; îl pornesc cu ușurință și nu odată însoțesc tractoriștii pe locurile gospodăriei colective. Tot în cadrul cercului, elevii au înțeles foloasele energiei electrice și cum se execută o instalație electrică. Grupa grădinarilor a învățat cum se poate transforma un teren mlăștinos în pămînt cultivabil, iar tinerii crescători de animale mici se descurcă azi de minune cu stupii de albine ce și i-au instalat pe acasă.

Acest început ne-a convins cît de mare e interesul de care se bucură în rîndul copiilor acțiunea ce am desfășurat-o pentru a-i familiariza cu diferite activități productive, dragostea și seriozitatea cu care se preocupă de însușirea diferitelor meserii.

Trecerea pe scară largă la politehnizarea învățămîntului nostru trebuie îmbrățișată cu toată seriozitatea de cadrele didactice și e de datoria noastră a tuturor să nu precupețim nici un efort pentru a pregăti economiei țării cadre capabile.

★

Tovarășa **Aurora Szabo**, directoarea școlii medii nr. 11 cu limba de predare maghiară din Cluj, găsește foarte bine venită măsura prevăzută de Hotărîre în ce privește respectarea principiului însușirii temeinice a limbii materne.

Prin mărirea numărului de ore repartizate studierii limbii materne — în clasa I-a făcîndu-se numai limba maghiară — elevii vor reuși în cele patru clase elementare să-și însușească mai bine limba maternă lucru ce va duce la învățarea cu mai multă ușurință a limbii romîne, ruse, a altor limbi străine și în general a tuturor materiilor de curs.

De asemenea tovarășa Szabo consideră că stabilirea obligativității de a se organiza clasele V-VII cu cel puțin două rînduri de clase este bine venită. Vorbind din propria-i experiență ea spune că în acest fel se va asigura o mai bună pregătire și un nivel mai înalt al educației copiilor. Colectivele de profesori vor fi mai puternice, mai cu experiență, ceea ce se va reflecta direct în instruirea și educarea elevilor. Pe de altă parte copiii se dezvoltă mult mai bine cînd fac parte dintr-un colectiv mare; aici se pot organiza mai ușor diferite acțiuni, împrejurările în care trăiesc copiii sînt mai variate, influența bună a colectivului asupra elevilor mai plină de rezultate.

★

Ne-a interesat părerea unor specialiști cu privire la noua pregătire a învățătorilor. În acest sens am găsit un răspuns interesant la tovarășul **Tittel Andrei**, directorul școlii pedagogice mixte cu limba de predare maghiară din Odorhei.

Structura actuală a școlilor pedagogice — ne-a spus el — nu era corespunzătoare. Ea nu dădea posibilitate absolvenților să capete o cultură generală temeinică, nu-i ajuta să-și ridice nivelul politic și ideologic cu toată programa încărcată care a existat.

În institutele de doi ani însă, se va schimba situația. Absolvenții de școală medie vor primi aici o profundă pregătire prin predarea marxism-leninismului, economiei politice, literaturii pentru copii, muzicii etc., vor fi în stare să ajute trecerea la învățămîntul politehnic în școlile unde vor fi repartizați la absolvire, prin faptul că în Institut vor învăța lucrul manual, vor face practică agricolă și practică industrială.

Dar Hotărîrea ne-a adus și o surpriză: înființarea școlilor pedagogice de 6 ani cu caracter experimental. Eu cred că și aceasta este o formă fericită de pregătire a viitorilor învățători. Aici se va asigura o pregătire corespunzătoare celor care vor fi însărcinați să facă educație tinerei noastre generații și, trăind timp de 6 ani într-o atmosferă pedagogică, avînd o legătură mai strînsă și îndelungată cu copiii, îi vor putea îndrăgi mai mult, își vor forma mai bine vocația de pedagog.

În orice caz, în mod sigur, înființarea institutelor de doi ani și a școlilor pedagogice experimentale de 6 ani, va da o calificare superioară viitorilor învățători. Vreau însă să arăt pe această cale că este nevoie de sprijin intens din partea organizațiilor U.T.M. în a îndruma spre aceste forme de învățămînt cadrele care simt o înclinare către munca de pedagog — aceasta fiind o condiție esențială pentru formarea unor învățători de nădejde.

★

Tovarășul **Teodor Sperdea** — directorul școlii medii de 10 ani mixte din Orșova — ne-a vorbit despre faptul că recenta Hotărîre vine să asigure creșterea unui tineret cult, multilateral dezvoltat, capabil să ducă mai departe construirea socialismului în patria noastră.

— Actualul plan de învățămînt — spune el — vine să completeze unele lipsuri din cultura generală a tineretului prin introducerea unor obiecte care nu și-au găsit locul cuvenit în planurile de învățămînt de pînă acum, dar a căror lipsă se resimțea. E deci binevenită introducerea studierii mai profunde a științelor despre natură, a unor materii noi ca bazele marxism-leninismului care ajută lărgirea orizontului de cultură generală a elevilor, ridicarea nivelului lor științific-teoretic, dîndu-le posibilitatea să înțeleagă în mod just legile despre natură și societate.

Reintroducerea sistemului concentric în predare va duce la temeinicia și profunzimea cunoștințelor, creează premizele consolidării și nuanțării acestora prin preluarea studierii lor la un nivel mai înalt, pe linia dezvoltării particularităților de vîrstă ale elevilor.

Disciplinele din actualul plan vor da posibilitatea trecerii școlii la politehnizarea treptată aplicînd în mod creator la condițiile de viață din patria noastră, experiența înaintată a școlii sovietice.

Actualele programe însă prind viață în procesul muncii pasionate și creatoare a slujitorilor școlii. Aceștia sînt chemați să răspundă unei înalte datorii patriotice și cu siguranță că vor răspunde cu entuziasm acestei chemări.

ACTUALITATEA *pe scurt*

Un hotel turistic în inima Capitalei

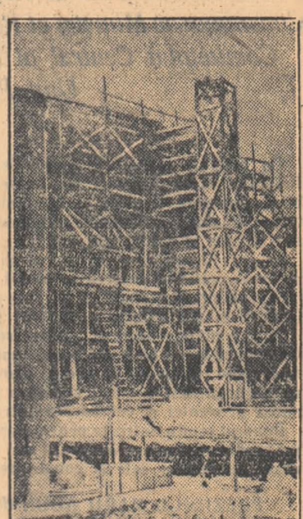
Pe bulevardul Magheru, vis-a-vis de hotelul Ambasador, de cîteva zile, schele, materiale de construcție, unelte de zidărie demonstrează trecătorilor că acolo, la blocul Lido, s-a deschis un nou șantier. Dar în zadar privirile curioșilor au încercat să iscodească înăuntru prin ferestrele date cu var: nimic nu trăda ce se petrece în interior.

Cu mare greutate și punînd în practică cunoștințele de gimnastică acrobatică ne-am strecurat prin coridoarele, scările și sălile din interiorul blocului, printre schelele, lăzile cu var și ciment, printre aparatele ce împroșcau mortar și ipsos pe pereți. Am aflat într-o discuție interesantă cu inginerul șef, Ștefan Fughină, un om în vîrstă, amănunte în legătură cu acest șantier.

Că acolo se va construi și amenaja hotelul turistic al O.N.T.-„Carpați" nu mai era o noutate. Revelator este faptul că brigăzile de zidari au schimbat cu totul profilul interior al blocului, făcînd dintr-o clădire cu birouri, un elegant hotel cu 125 apartamente prevăzute fiecare cu baie, vestibul și dormitor. Toate cerințele unui hotel modern au fost satisfăcute: camerele sînt izolate fonic, sînt prevăzute cu instalații moderne de radio și televiziune, ventilație, un lift extrem de rapid va transporta pe pasageri la fiecare etaj unde există un salon. La parter se găsește holul mare iar alături saloane de frizerie și coafură, restaurant-terasă, foaiere. O minunată grădină cu pergole și alei înconjoară un ștrand ca în povești: prin apa cristalină se zărește fundul bazinului din mozaic albastru cu ciudate desene reprezentînd șerpi, pești, balauri mitologici. O instalație specială invizibilă face ca apa (primenită și iodizată din oră în oră) se fie străbătută de „furtunoase valuri". Reflectoare submarine în zeci de culori își întretaie luminile în apă creînd o feerie de basm. De jur împrejur, se vor amenaja aproape 400 cabine atît pentru turiști străini cît și pentru tinerii amatori din Capitală. Iar cînd seara se va lăsa peste toate aceste frumuseți — la care muncitorii, tehnicienii și inginerii trustului 3 construcții lucrează de zor — pe ecranul scenei din față vor prinde viață imagini de film. Atunci, desigur și orchestra barului-terasă va cînta mai încet, doar pentru amatorii de dans.

Tot ce v-am spus cred că v-a mărit nerăbdarea de a vedea gata cu ochii voștri noul hotel. Pot să vă spun. În luna viitoare veți putea merge la noul ștrand Lido, iar turiștilor străini le putem oferi — după angajamentul neobositului inginer Ștefan Fughină — la 7 Noiembrie, un hotel cu adevărat modern.

G. PETRE



Excursie Paris-București-Moscova

Organizațiile de turism „Transpour" din Paris, O.N.T. „Carpați" din București și „Inturist" Moscova organizează prima călătorie a unui grup de turiști francezi pe itinerariul Paris-București-Moscova. Grupul de turiști francezi format din 21 persoane va sosi în București la data de 25 iulie crt. și va rămîne în Capitală 2 zile. După cele două zile pe care le vor petrece la București, turiștii francezi își vor continua călătoria spre Moscova.

Accelerate Teiuș-Budapesta

În vederea asigurării traficului sporit de călători și turiști din această perioadă, între R.P.R. și R.P. Ungară, începînd de la 24 iulie, se vor pune în circulație două trenuri accelerate suplimentare, care vor circula pe distanța Teiuș-Budapesta.

Călătoria cu aceste trenuri se face fără rezervarea locurilor, după următorul orar: trenul accelerat nr. 351 pleacă din Teiuș la ora 22,55 și sosește la Budapesta la ora 12,10; la înapoiere, trenul accelerat nr. 352 pleacă din Budapesta la ora 17,50 și sosește la Teiuș la ora 8,38.

În fiecare an *festivalul internațional al circurilor*

Sîmbătă dimineața a avut loc la Direcția Circului de Stat din București o conferință de presă cu un grup de artiști de circ bulgari care întreprind un turneu în țara noastră.

Mihov Hristo, reprezentantul Ministerului Culturii din R.P. Bulgaria, a vorbit despre prețuirea de care se bucură arta circului în țara sa și despre condițiile de muncă și de viață create artiștilor de circ bulgari. Vorbind despre relațiile internaționale ale circurilor, Mihov Hristo a arătat că la recenta Conferință internațională a circurilor de la Varșovia s-a hotărît ca în fiecare an să se desfășoare un Festival internațional al circurilor. Primul festival va avea loc între 1 și 15 decembrie la Varșovia; Festivalurile următoare se vor desfășura astfel: în 1957 — la Moscova, în 1958 — la Berlin, în 1959 — la București, în 1960 — la Praga, în 1961 — la Sofia. În afara Festivalurilor, vor avea loc în domeniul artei circului și alte schimburi internaționale.

Gheorghi Tiuliumbacov, directorul Circului de Stat „Republica" din Sofia, a mulțumit conducătorilor Ministerului Culturii din R.P.R. și publicului romînesc pentru ospitalitatea și căldura cu care au fost primiți artiștii de circ bulgari. Vorbitorul a subliniat succesul de care se bucură în R.P. Bulgaria turneul Circului de Stat nr. 2 din R.P.R. și formația de varietăți alcătuită din artiști romîni.

Compozitorul Sachelarev Bojidar, dirijorul orchestrei „Optimiștii" — care obține un frumos succes în cadrul spectacolului „Sofia-București" — a vorbit despre prețiosul schimb de experiență pe care l-a făcut în R.P.R.

O doleanță a spectatorilor

Începînd de luni — așa cum am mai anunțat — pe ecranele cinematografelor din Capitală se va prezenta filmul franco-italian „Roșu și negru". Ar fi de dorit însă, pentru ca spectatorii să poată urmări cu continuitate filmul, să ruleze la două din cele 4 cinematografe programate pentru acest film, seria I, iar la celelalte două, seria II-a.

Pe ecran — întîmplări palpitante

Asasinat sau sinucidere?

Din trenul aflat în goană un om se rostogolește. Chipul îi este desfigurat. În buzunare n-are nici un act. Cine este el? Aparent întrebarea nu-și poate găsi răspuns. Cum oare se poate afla identitatea necunoscutului lipsit de viață?

Întîmplări ce la prima vedere n-au nici o legătură cu cele petrecute în tren, ajută la dezlegarea misterului. Deznodămîntul este neașteptat. Ca să-l afli trebuie să vizionezi noul film polonez: „Umbra", realizat în regia lui Jerzi Kawalerowicz, după un scenariu de Aleksander Scibor-Rylski.

Filmul acesta, prezentat în avanpremieră la Casa Ziariștilor din București, este povestea luptei împotriva unui trădător, strecurat în mișcarea muncitorească poloneză. Numeroase scene captivează atenția spectatorilor. Pînă la ultimii metri de peliculă cu greu poți prevedea descifrarea enigmelor — numeroase la număr. Sînt momente palpitante ce reușesc parcă să-l facă pe spectatori să trăiască acțiunea filmului. Rîndurile acestea — ce nu-și propun să examineze problemele de interpretare, de regie, de realizare generală — semnalează atenției spectatorilor romîni noul film polonez.

Amatorii de filme de aventuri vor avea prilejul să vadă o producție cinematografică ce prin subiectul ei va fi desigur pe gustul lor.

A. DRAGU

Instantanee

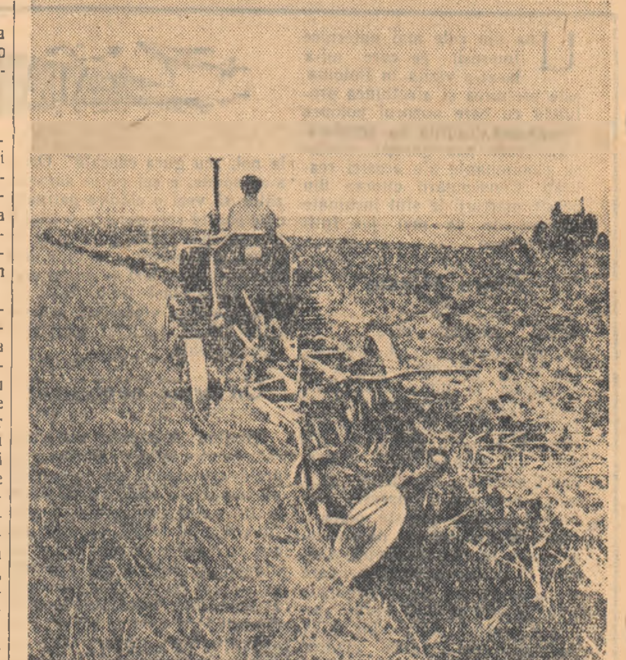
Prăjituri — la ore fixe

Sînteți în Tulcea și vreți să mergeți la o cofetărie? Simplu. O găsiți destul de repede. Firma vă ajută. Iată: „O.C.L. Alimentara, unitatea 27-Cofetărie". Obloanele-s trase. Mergeți mai departe, căutînd alta. Ați găsit-o foarte aproape: „O.C.L. Alimentara unitatea 29-Cofetărie". Tot închis. Coincidență destul de neplăcută.

Și aceasta pentru că probabil înainte de a vă hotărî să vizitați cofetăria nu ați consultat ceasul. Dacă e trecut de ora 11, trebuie să renunțați definitiv la gîndul de a mînca o prăjitură sau trebuie să așteptați pînă după amiază la orele 17 cînd cofetăriile se vor redeschide.

Obiectați că vă e cald, că soarele este la amiază și că ați vrea să mîncați o înghețată. Zadarnic. Această obiecțiune au făcut-o și alții fără nici un folos. O.C.L. Alimentara din Tulcea a stabilit acest program. De ce?

A. AVRAMESCU



La desmiriștit

Grînele n-au apucat încă a fi strînse de peste tot și bătălia pentru recolta anului viitor a și început. Respectînd normele agrotehnice, mecanizatorii de la S.M.T.-Gottlob execută odată cu muncile de recoltat și desmiriștitul pe suprafețele de pe care recolta a fost ridicată. Pînă la 15 iulie, numai la gospodăria agricolă colectivă „Victoria" din comuna Lenauheim ei au desmiriștit 250 de hectare din cele 300 de pe care s-au strîns păioasele.

În fotografie: utemiștii Gavril Iordan și Ion Mecea realizează aproape zilnic la desmiriștit cîte 5 hectare în loc de 3,8 cît au norma.

Foto: **EUGEN CSIKOȘ**

De peste HOTARE

Spre un mare avînt în muncile agricole

Cuvîntarea tovarășului N. S. Hrușciov la consfătuirea lucrătorilor din agricultura Uralului

SVERDLOVSK 21 (Agerpres). — TASS transmite: La Sverdlovsk a luat sfîrșit consfătuirea lucrătorilor din agricultura regiunilor și republicilor autonome ale Uralului. La ședința de închidere au continuat discuțiile pe marginea raportului prezentat de M. A. Iasnov, președintele Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R., „Cu privire la desfășurarea strîngerii recoltei, situația în domeniul creșterii animalelor și asigurarea îndeplinirii colectărilor de produse agricole pe 1956".

La consfătuire a rostit o amplă cuvîntare N. S. Hrușciov, prim secretar al C.C. al P.C.U.S., în care a spus între altele:

Tovarăși, a spus el, îngăduiți-mi ca în numele C.C. al PCUS să vă transmit un salut fierbinte și urarea de cele mai frumoase succese, de a termina cu bine, cu mare avînt, anul agricol. După Congresul al XX-lea al Partidului, munca poporului sovietic se desfășoară cu un uriaș succes în toate sectoarele construcției economice.

După cum știți, Congresul al XX-lea al P.C.U.S. a examinat problema lichidării consecințelor cultului personalității. Dușmanii noștri, aflînd că partidul a condamnat cultul personalității și greșelile comise în legătură cu acest cult, au sperat că aceasta va slăbi unitatea partidelor comuniste și muncitorești. Dar dușmanii s-au greșit socotelile. Înlăturînd tot ceea ce era nesănătos, străin și nu era propriu leninismului și ceea ce a constituit rezultatul unor anumite condiții, despre care s-a vorbit în hotărîrile Congresului al XX-lea, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice a întărit și mai mult orînduirea noastră sovietică. Partidul a revizuit și îmbunătățit activitatea organelor de partid și sovietice, a intensificat controlul asupra activității organelor judecătorești și de cercetare, a întărit legalitatea socialistă. Aceste acțiuni au însuflat și mai mult elan oamenilor, a unit și mai strîns întregul nostru popor în jurul Partidului.

Au eșuat și uneltirile dușmanului care scontau pe subminarea unității partidelor comuniste și muncitorești. Congresele, conferințele, plenarele partidelor comuniste și muncitorești din străinătate, întîlnirile cu delegațiile acestor partide au arătat că legăturile frățești ale partidului nostru cu partidele comuniste și muncitorești din străinătate s-au întărit și mai mult, că unitatea în rîndurile lor a devenit și mai strînsă. Aceasta, tovarăși, are o mare însemnătate. Luînd pentru socialism trebuie să ținem minte obligațiile noastre internaționale și să întărim întotdeauna solidaritatea internațională proletară.

Totuși, trebuie să ținem minte, a continuat tovarășul Hrușciov, că reacțiunea internațională se va strădui și pe viitor să slăbească forțele lagărului socialist. Acest lucru este confirmat printre altele de recentele evenimente de la Poznan. Cu toate că reacțiunea a suferit un eșec deplin la Poznan, popoarele țărilor socialiste trebuie să tragă din aceasta învățămintele necesare. Dacă vigilența va slăbi, dușmanii pot folosi acest fapt în scopurile lor josnice.

În continuare tovarășul Hrușciov a arătat că Uniunea Sovietică a obținut succese mari în domeniul politicii externe, îndreptîndu-și eforturile spre consolidarea păcii și securității popoarelor.

După aceea, tovarășul Hrușciov a analizat sarcinile construcției economice. El a vorbit despre uriașa muncă depusă de poporul sovietic după Congresul al XX-lea al P.C.U.S. Industria noastră, a spus el, îndeplinește cu succes planurile de stat, dar are încă rezerve uriașe nefolosite. Dacă am folosi mai bine mașinile-unelte, utilajul și celelalte mijloace materiale existente, am putea obține mult mai multe produse și de o calitate mai bună.

În continuare tovarășul Hrușciov a vorbit despre ajutorul uriaș pe care statul îl acordă colhozurilor.

Tovarășul Hrușciov a vorbit în continuare despre sarcinile legate de strîngerea recoltei în acest an. El a arătat că în majoritatea regiunilor țării s-au obținut recolte bune. Acest lucru permite să se colecteze mult mai multe cereale decît anul trecut. În prezent sarcina constă în a strînge recolta la timp și fără pierderi. El a vorbit despre experiența S.M.T. Voronțovo-Alexandrovsk, ținutul Stavropol. El a vorbit foarte interesant și just despre recoltarea compartimentată a cerealelor. Experiența acestui S.M.T. trebuie bine studiată și folosită în alte regiuni ale țării. Introducerea pe scară largă a recoltării compartimentate a cerealelor va permite să se reducă termenul lucrărilor de recoltare și să se economisească o mare cantitate de cereale.

Tovarășul Hrușciov a consacrat o parte însemnată a cuvîntării sale organizării colectării de cereale.

Adresîndu-se lucrătorilor de pe pămînturile înțelenite tovarășul Hrușciov le-a vorbit despre răspunderea deosebită ce le revine pentru buna organizare a colectării cerealelor.

În cuvîntarea sa tovarășul Hrușciov a subliniat că mulți tineri pleacă în Ural și în alte regiuni pentru a lucra la recoltarea și colectarea cerealelor. Dacă vor fi bine organizați, tineretul va acorda un ajutor mare colhozurilor și sovhozurilor. Este important să se creeze condițiile corespunzătoare tineretului, pentru ca oamenii să aibă unde munci, unde se odihni și spăla.

În cuvîntarea sa tovarășul Hrușciov a acordat o mare atenție problemelor sporirii producției de cartofi și legume în regiunile din Ural, după care s-a ocupat de problema cultivării porumbului în aceste regiuni.

Tovarășul Hrușciov s-a ocupat apoi de unele probleme ale relațiilor dintre S.M.T.-uri și colhozuri. El a spus că la noi, nu există încă o coordonare corespunzătoare între activitatea colhozurilor și S.M.T.-urilor. Conducătorii acestora au adesea concepții diferite despre gospodăria colhoznică. Se știe însă că rezultatul muncii depinde de eforturile comune depuse într-una și aceeași direcție. Trebuie studiate mai adînc problemele care se ivesc. Nu se poate oare calcula plata lucrătorilor din S.M.T. în funcție de producția obținută? Dacă omul obține o producție mai mare apoi și cîștigul lui trebuie să fie mai mare. Președintele colhozului, brigadierul pot fi remunerați în raport cu producția obținută și chiar și colhoznicii trebuie să primească pentru munca lor în funcție de recoltă la hectar și productivitatea creșterii animalelor. Aceasta este cea mai justă metodă. Sîntem noi oare capabili s-o adoptăm? Desigur, avem destui oameni competenți, am întărit cadrele de președinți de colhozuri și de brigadieri. Nu propun ca acest lucru să se facă acum, ci mă sfătuiesc cu dv. Poate că, sub formă de experiență, să trecem la un nou sistem de plată, de retribuire a muncii dintre colhozuri și S.M.T.-uri. Trebuie să ne gîndim de asemenea cum să mărim interesul brigăzilor de tractoare față de producția colhoznică. Într-un cuvînt trebuie căutate posibilitățile care permit o folosire mai rațională a tehnicii în vederea sporirii recoltei la hectar și a rentabilității colhozurilor.

Trebuie discutată și următoarea problemă. În prezent tractoriștii sînt plătiți la noi și de stat și de colhozuri. Aceasta a fost just în perioada cînd colhozurile erau slabe din punct de vedere economic. În prezent colhozurile se întăresc. Trebuie să ne gîndim cum să plătim mai bine munca tractoriștilor, cum să ridicăm simțul lor de răspundere pentru calitatea lucrărilor. De pildă nu s-ar putea plăti oare munca manipulanților de pe semănătoare, a tractoristului care execută însămînțările și a tuturor acelora care răspund pentru această lucrare în funcție de densitatea la hectar a plantelor, de pildă a cartofilor, a porumbului etc.? Trebuie să chibzuim bine toate acestea pentru ca munca cheltuită să dea o producție cît mai mare.

În încheierea cuvîntării sale tovarășul Hrușciov a stăruit asupra necesității de a se elabora pentru fiecare zonă un sistem de agricultură rațională. După cum se știe, a spus el, a fost criticată folosirea șablon a sistemului de cultură cu ierburi perene al lui Viliams, deși trebuie spus că într-o serie de regiuni acest sistem dă rezultate. Noi nu vrem să introducem în mod obligatoriu metodele de lucrare a solului recomandate de Malțev. Dar ceea ce propune el trebuie verificat pe scară largă în practică și folosit acolo unde aceasta dă bune rezultate economice. Fără un sistem just de agricultură o gospodărie nu poate fi bine condusă. Trebuie să acordăm atenție concluziilor instituțiilor științifice, să facem ca știința să progreseze.

Considerăm o greșeală că după criticarea folosirii în mod șablon a sistemului Viliams am încetat să ne ocupăm de asolamente. Este necesar să se elaboreze asolamente deosebite fiecărei zone.

În continuare tovarășul Hrușciov s-a referit la sarcinile activității organizatorice de partid la sate, la selecționarea cadrelor și repartizarea oamenilor, la intensificarea educării tineretului și atragerii lui la o participare activă în producția agricolă.

În după amiaza zilei de 20 iulie a avut loc un miting consacrat încheierii consfătuirii la care au participat 200.000 de oameni ai muncii din Sverdlovsk.

Mitingul a fost deschis de G. A. Kozlov, secretar al Comitetului orășenesc de partid, care i-a salutat în numele oamenilor muncii din Sverdlovsk pe participanții la consfătuire.

În numele participanților la consfătuire, la miting a luat cuvîntul I. T. Mitrofanov, președintele colhozului „Kraznîi Putiloveț", din regiunea Cikalov.

La miting N. S. Hrușciov a rostit o cuvîntare subliniată în repetate rînduri de aplauze.

Lucrările celui de al 14-lea Congres al P.C. Francez

Raportul prezentat de Jacques Duclos

LE HAVRE 21 (Agerpres). — În ședința din dimineața zilei de 20 iulie a celui de al 14-lea Congres al Partidului Comunist Francez, au continuat dezbaterile la raportul lui Maurice Thorez. În continuare Jacques Duclos, secretar al Comitetului Central, pe care asistența l-a întîmpinat cu aplauze furtunoase, a prezentat raportul la cel de al doilea punct de pe ordinea de zi: „Municipalitățile în slujba maselor muncitoare".

Raportorul a spus că în Franța există municipalități în care în unele de 30 de ani, iar în altele — de 20 de ani, comuniștii au un rol conducător și că există municipalități în care conducerea a trecut abia recent în mîinile comuniștilor.

Duclos a subliniat că cucerirea de către comuniști a rolului conducător în municipalități nu poate fi despărțită de lupta generală pe care o duce partidul în fruntea muncitorilor și a tuturor maselor de oameni ai muncii împotriva exploatării și asupririi capitaliste. Întrucît comuniștii — membri ai consiliilor municipale — sînt în slujba clasei muncitoare, datoria lor este să ajute pe oamenii muncii care luptă împotriva celor care îi exploatează.

Raportorul a făcut o amplă analiză a activității comuniștilor din conducerea municipalităților.

În încheiere, Duclos a chemat la întărirea unității organizatorice și ideologice a partidului și la strîngerea rîndurilor sale în jurul Comitetului Central condus de Maurice Thorez.

O delegație sovietică în frunte cu N. A. Bulganin a sosit la Varșovia

VARȘOVIA 21 (Agerpres). — TASS transmite: Răspunzînd invitației guvernului R. P. Polone, la 21 iulie a sosit la Varșovia pentru a participa la sărbătorirea celei de a 12-a aniversări a renașterii Poloniei, o delegație guvernamentală a Uniunii Sovietice, în frunte cu N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Din delegație fac parte: G. K. Jukov, mareșal al Uniunii Sovietice, ministrul Apărării al U.R.S.S., D. S. Korotcenko, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainiene, A. Snecikus, prim secretar al C.C. al Partidului Comunist din Lituania, P. K. Ponomarenko, ambasadorul U.R.S.S. în Polonia.

Pe aeroportul central din Varșovia, pavoazat cu drapelele de stat ale Uniunii Sovietice și R.P. Polone, delegația guvernamentală a U.R.S.S. a fost întîmpinată de: E. Ochab, prim secretar al C.C. al P.M.U.P., A. Zawadski, președintele Consiliului de Stat al R.P. Polone, J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Polone, K. Rokossowski, mareșal al Poloniei, R. Zambrowski, F. Mazur, Z. Novak, F. Yozwiak, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P., A. Rapacki, H. Chelchowski, membri supleanți ai Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P. membri al Consiliului de stat, miniștri, conducători ai altor partide politice și organizații obștești și alte persoane oficiale, precum și de mii de oameni ai muncii din capitala Poloniei.

La orele 11,30, avionul a aterizat pe aeroport. Conducătorii guvernului polonez și ai P.M.U.P au salutat cu cordialitate pe N. A. Bulganin și pe ceilalți membri ai delegației. Orchestra a intonat imnurile de stat ale Uniunii Sovietice și R.P. Polone. N. A. Bulganin, G. K. Jukov și J. Cyrankiewicz au trecut în revistă compania de onoare.

În numele guvernului R.P. Polone și al C.C. al P.M.U.P. delegația guvernamentală a fost salutată de J. Cyrankiewicz.

N. A. Bulganin a rostit apoi o cuvîntare.

Cuvîntarea rostită de N. A. Bulganin

Tovarășe președinte al Consiliului de Miniștri!

Dragii noștri prieteni, cetățeni și cetățene ai Varșoviei eroice — capitala glorioasă a Republicii Polone!

Vă transmitem un salut frățesc din partea popoarelor Uniunii Sovietice.

Am sosit la Varșovia la invitația guvernului Republicii Polone și a Partidului Muncitoresc Unit Polonez, pentru a participa la festivitățile cu prilejul marii dv. sărbători naționale — Ziua renașterii Poloniei.

Mulțumim cu căldură pentru această invitație.

Vă mulțumim pentru primirea cordială și caldă pe care ne-ați făcut-o. Sinceritatea sentimentelor frățești pe care le-ați manifestat față de noi constituie o mărturie a trăiniciei și indestructibilității prieteniei dintre popoarele Poloniei și Uniunii Sovietice.

Acum 12 ani, oamenii muncii din Polonia, cu ajutorul frățesc al Armatei Sovietice, repurtînd victoria în lupta crîncenă împotriva cotropitorilor fasciști, au luat puterea în mîinile lor, au format statul popular și s-au eliberat pentru totdeauna de jugul capitaliștilor și moșierilor.

De atunci, Republica Populară Polonă a obținut succese uriașe în opera de întărire a puterii muncitorilor și țăranilor polonezi, în opera de construcție economică și culturală pe baze noi, socialiste.

Știm că poporul polonez, ca și popoarele Uniunii Sovietice și ale celorlalte țări socialiste, privește cu încredere viitorul și biruind greutățile, înaintează ferm hotărît pe calea socialismului pe care și-a ales-o.

Oamenii sovietici doresc din tot sufletul talentatului și harnicului popor polonez succese în lupta pentru construirea vieții noi.

Marea prietenie și colaborare frățească dintre poporul polonez și popoarele Uniunii Sovietice va fi veșnică și indestructibilă.

Trăiască glorioasa Republică Populară Polonă!

Trăiască prietenia dintre popoarele sovietic și polonez!

Să se întărească indestructibila unitate frățească a țărilor socialiste — chezășia măreței cauze a păcii, democrației și socialismului!

Ședința solemnă de la Varșovia

VARȘOVIA 21 (Agerpres). — PAP transmite: La 21 iulie a avut loc la Varșovia ședința solemnă consacrată Zilei renașterii Poloniei. În Sala Congreselor a Palatului Culturii și Științei s-au adunat muncitori de la întreprinderile din Capitală, reprezentanți ai organizațiilor de partid și obștești, oameni de știință, cultură și artă, generali și ofițeri ai Armatei Poloneze.

La masa prezidiului au luat loc Edward Ochab, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, Aleksandr Zawadski, președintele Consiliului de stat, Josef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri, Konstantin Rokossowski, mareșal al Poloniei și alți conducători ai Partidului Muncitoresc Unit Polonez și guvernului Republicii Populare Polone.

Asistența a întîmpinat cu aplauze furtunoase apariția în prezidiu al lui N. A. Bulganin, G. K. Jukov, D. S. Korotcenko, A. I. Snecikus, P. K. Ponomarenko, precum și a delegației guvernamentale a Republicii Democrate Germane.

Ședința a fost deschisă de J. Zarzycki, președintele prezidiului Consiliului popular al orașului Varșovia.

Raportul cu privire la cea de a 12-a aniversare a renașterii naționale a Poloniei a fost prezentat de tov. Z. Nowak, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri. Raportul tov. Nowak a fost subliniat în repetate rînduri de aplauze.

Asistența a întîmpinat cu aplauze furtunoase apariția la tribună a lui N. A. Bulganin, șeful delegației guvernamentale sovietice, care a adus participanților la adunare un salut din partea Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Cuvîntarea de salut a lui N. A. Bulganin a fost ascultată cu deosebită atenție și subliniată în repetate rînduri de ovațiile întregii asistențe.

Apoi a rostit o cuvîntare de salut L. Bolz, conducătorul delegației guvernamentale a Republicii Democrate Germane, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministrul Afacerilor Externe al R.D. Germane.

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Apostol

PARIS 21 (Agerpres). — În cadrul ședinței din 20 iulie a celui de al 14-lea Congres al Partidului Comunist Francez, tovarășul Gheorghe Apostol, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., a rostit următoarea cuvîntare de salut:

Dragi tovarăși,

În numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, al clasei muncitoare și al poporului romîn delegația noastră aduce un salut fierbinte de solidaritate internaționalistă celui de-al XIV-lea Congres al Partidului Comunist Francez, eroicei clase muncitoare franceze și nobilului popor francez.

Ducîndu-și activitatea politică pe baza particularităților de dezvoltare a fiecărei țări, exprimînd interesele popoarelor lor, partidele noastre nu pot trece cu vederea nici un moment că lupta pentru apărarea intereselor clasei muncitoare și a poporului muncitor, pentru libertăți democratice, pentru pace și socialism, constituie în același timp cauza întregii omeniri muncitoare, cauza tuturor popoarelor.

Înfăptuirea unui schimb larg de păreri în probleme care interesează mișcarea muncitorească, întărirea coeziunii ideologice, a solidarității frățești și unirea acțiunilor partidelor marxiste ale clasei muncitoare au în împrejurările actuale o importanță esențială pentru întărirea și dezvoltarea raporturilor de prietenie și colaborare între popoare în scopul menținerii și consolidării păcii în lume.

Clasa muncitoare a Franței are o bogată tradiție revoluționară de luptă și experiența valoroasă a acestor lupte arată că întotdeauna a învins atunci cînd a fost puternic unită în gîndire și acțiune. De aceea ne bucurăm alături de voi, de progresele pe care le-a înregistrat în ultima vreme cauza frontului unic al muncitorilor, membri de partid, comuniști, socialiști și ai altor organizații democratice și progresiste. Fie ca frontul unic al muncitorimii franceze să se dezvolte într-o colaborare rodnică, frățească dintre partidul comunist și socialist pentru înfăptuirea unității clasei muncitoare, pentru atragerea tuturor forțelor democratice și progresiste din Franța în jurul clasei muncitoare unite în lupta comună pentru apărarea intereselor naționale și sociale ale poporului francez și a păcii între popoare.

Tovarăși,

Sub conducerea Partidului Muncitoresc Romîn poporul romîn înfrățit cu minoritățile naționale din R.P.R. a obținut succese hotărîtoare în construirea socialismului. Considerăm că ar fi demn de relevat faptul că cel mai esențial factor care a avut un rol hotărîtor în eliberarea patriei noastre, în cucerirea independenței naționale a Romîniei și în trecerea cu succes la construirea societății socialiste în R.P.R., l-a constituit realizarea în timpul dictaturii fasciste, cînd partidul nostru a luptat în adîncă ilegalitate, a frontului unic muncitoresc între comuniști și social-democrați, restabilirea unității sindicale după eliberarea țării și apoi unificarea pe baza ideologiei marxist-leniniste a Partidului Comunist Romîn și Partidului Social-Democrat, formînd astfel un singur, mare și puternic partid al clasei muncitoare, Partidul Muncitoresc Romîn.

Dezbaterea largă care a avut loc în ultimele luni în partidul nostru în legătură cu problemele ridicate în Congresul al XX-lea al P.C.U.S., a determinat un nou și puternic avînt revoluționar și inițiativă creatoare a maselor populare. Partidul nostru, în aplicarea hotărîrilor Congresului al II-lea își consacră acum întreaga energie consolidării și dezvoltării succeselor dobîndite, stimulării tot mai largi a inițiativei maselor populare în toate domeniile vieții sociale și de stat, dezvoltării continue a democrației noastre socialiste, întăririi economiei naționale și ridicării neîntrerupte a nivelului material și cultural al poporului.

Militînd activ pentru cauza păcii și socialismului, statul nostru democrat-popular desfășoară o politică externă bazată pe principiile respectării suveranității naționale între state, rezolvării pașnice a tuturor diferendelor, coexistenței pașnice între țări cu sisteme sociale diferite și neamestecului în treburile lor interne. Pe baza acestor principii, Partidul Muncitoresc Romîn și Guvernul R.P.R. doresc să se întărească și să se dezvolte prietenia tradițională dintre poporul romîn și poporul francez, relațiile multilaterale, economice și culturale între cele două țări.

Dragi tovarăși,

Urăm Partidului Comunist Francez succes deplin în lucrările Congresului său și în realizarea sarcinilor pe care le va trasa pentru întărirea rîndurilor partidului, a influenței sale politice și dezvoltării legăturilor sale strînse cu cele mai largi mase ale poporului francez, pentru progresul social și măreția națională a Franței, pentru întărirea păcii și solidarității între popoare.

Trăiască Partidul Comunist Francez, conducătorul încercat al eroicei clase muncitoare franceze și nobilului popor francez!

Trăiască prietenia frățească dintre clasa muncitoare din țările noastre, dintre poporul romîn și poporul francez!

Trăiască pacea între toate popoarele lumii!

În legătură cu tratativele sovieto-japoneze

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS transmite: La 18 iulie 1956, ambasadorul Japoniei la Londra, H. Nisi, a înmînat ambasadorului U.R.S.S. I. A. Malik, o declarație a guvernului Japoniei prin care acesta informează guvernul U.R.S.S. că a hotărît să trimită la Moscova pe dl. Mamoru Sighemițu, ministrul Afacerilor Externe, căruia îi revine răspunderea importantă pentru relațiile internaționale ale Japoniei, să ducă tratative în calitate de reprezentant împuternicit al Japoniei.

Se exprimă rugămintea ca în scopul ducerii tratativelor, d-lui Sighemițu și membrilor grupului său să li se acorde toate privilegiile diplomatice și orice alt sprijin, inclusiv folosirea cifrului.

La 21 iulie a.c. guvernul U.R.S.S. a adresat guvernului Japoniei, prin ambasadorul U.R.S.S. la Londra, următorul răspuns:

„Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste are onoarea să confirme primirea declarației guvernului Japoniei, în care el arată că este gata să reia tratativele cu privire la normalizarea relațiilor între Japonia și U.R.S.S. și comunică că în acest scop a fost numit în calitate de reprezentant împuternicit al Japoniei dl. Mamoru Sighemițu, ministrul Afacerilor Externe.

Guvernul sovietic este gata să reia tratativele amintite mai sus și a numit ca reprezentant împuternicit al său pe Dmitri Șepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Delegației guvernului Japoniei, în frunte cu dl. Sighemițu, pe care guvernul U.R.S.S. va fi bucuros s-o primească la Moscova, îi vor fi firește asigurate condițiile necesare de activitate, inclusiv acordarea privilegiilor diplomatice, folosirea cifrului și alte înlesniri.

Este de dorit că tratativele să înceapă în termenele prevăzute în comunicatul sovieto-japonez din 14 mai 1956.

Un parlamentar indian în R. P. R.

La invitația Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, sîmbătă a sosit în Capitală dl. Raman Kelan Velayudhan, membru al parlamentului indian, ziarist, care ne va vizita țara.

La sosirea pe aeroportul Băneasa, oaspetele indian a fost întîmpinat de Gh. Vidrașcu, membru al Prezidiului Marii Adunări Naționale, I. Bogdan, vicepreședinte al I.R.R.C.S. și alții.

(Agerpres)

Recepția de la legația Belgiei

Dl. Joseph de Bruyn, însărcinatul cu afaceri al Belgiei la București, a oferit sîmbătă seara o recepție în saloanele legației cu prilejul sărbătorii naționale a Belgiei.

La recepție au participat: Chivu Stoica, Al. Drăghici, Șt. Voitec, Al. Bîrlădeanu, S. Bughici, Gr. Preoteasa, M. Mujic, ing. Popa Gherasim, acad. P. Constantinescu-Iași, C. Loncear, Marcel Popescu, acad. M. Ralea, Gh. D. Safer, D. Simulescu, C. Teodoru, C. Paraschivescu-Bălăceanu, Th. Rudenco, N. Anghel, M. Novac și alții.

Au luat parte șefii unor misiuni diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

(Agerpres)

Raportul lui E. Ochab la cea de a 7-a plenară a C. C. al P. M. U. P.

VARȘOVIA 21 (Agerpres). — La 20 iulie, ziarele centrale poloneze au publicat raportul prezentat la cea de-a 7-a plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez de tov. E. Ochab, prim secretar al C.C. al P.M.U.P., „Cu privire la situația politică și economică și la sarcinile principale ale partidului".

Raportorul a arătat că plenara trebuie să ia o hotărîre cu privire la directivele planului economic cincinal, precum și hotărîri importante cu privire la activitatea viitoare a partidului, adîncirea procesului de democratizare a vieții sociale, întărirea continuă a legăturilor partidului cu masele, dezvoltarea inițiativei creatoare a maselor, dezrădăcinarea greșelilor și a denaturărilor în munca de partid și să tragă concluzii multilaterale din hotărîrile istorice ale Congresului al XX-lea al P.C.U.S.

Congresul al XX-lea, a spus Ochab, constituie un obiect de discuție în toate partidele comuniste. Hotărîrile lui se discută de către sute de milioane de oameni ai muncii care, în indicațiile lui văd un răspuns la problemele cheie care preocupă omenirea, văd aplicarea creatoare a principiilor marxism-leninismului în noua situație istorică. Văd perspectiva luminoasă a luptei continue pentru pace, democrație, pentru noi victorii ale comunismului.

Congresul al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a constituit un nou stimulent important pentru analizarea critică a activității noastre în toate domeniile construcției socialiste. Partidul nostru trece după Congresul al XX-lea printr-o perioadă rodnică de creștere rapidă a conștiinței politice și a activității membrilor săi, precum și a maselor de milioane de oameni ai muncii.

Referindu-se la recentele evenimente de la Poznan, E. Ochab a chemat clasa muncitoare și pe toți oamenii muncii să fie vigilenți față de uneltirile mișcării subterane contrarevoluționare și ale inspiratorilor ei.

Referindu-se în continuare la realizările Poloniei, vorbitorul a subliniat că nu au fost îndeplinite toate prevederile planului de 6 ani. În ceea ce privește o serie de produse principale, cum ar fi cărbunele și cimentul, nu a fost atins nivelul prevăzut de plan. În agricultură, în care s-a prevăzut creșterea producției cu 50 la sută, nu a fost atins nivelul planificat.

În continuare, E. Ochab a caracterizat sarcinile organizațiilor de partid în lupta împotriva risipei, pentru lichidarea disproporțiilor în industrie, asigurarea folosirii complecte a tuturor posibilităților de producție. Aceasta, arată raportorul, constituie o condiție necesară a creșterii producției industriale în noul cincinal cu 53—57 la sută, creștere care creează garanția ridicării nivelului de trai al maselor de oameni ai muncii.

Realizînd programul avîntului producției agricole, nu putem uita nici o clipă sarcina noastră principală — necesitatea transformării socialiste continue a satului, pe baza cooperației agricole de producție.

E. Ochab a analizat în amănunt sarcinile intensificării continue a activității de partid, introducerii pe scară largă a normelor leniniste ale vieții de partid, lichidării hotărîte a urmărilor cultului personalității.

În prezent, a spus în încheiere E. Ochab, trebuie să concentrăm forțele partidului, forțele clasei muncitoare, toate forțele poporului în jurul programului nostru, în primul rînd în jurul programului economic, sarcinilor planului cincinal și îmbunătățirii nivelului de trai al clasei muncitoare. Cu acest program trebuie să venim în fața întregii opinii publice și s-o înarmăm cu încredere în realitatea și justețea acestui program. Aceasta cere unirea partidului în jurul Comitetului Central și o deplină consolidare internă a Comitetului Central.

Restaurarea unor vechi opere de artă romînești în U.R.S.S.

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS transmite: În luna iunie a.c. Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. a hotărît să transfere guvernului Republicii Populare Romîne valorile istorice de artă aplicată, decorativă și plastică romînească depuse spre păstrare în Rusia în anii primului război mondial. Printre ele există o bogată colecție de tablouri, gravuri și desene ale unor cunoscuți pictori romîni, precum și opere de pictură veche.

Colectivul de pictori și oameni de știință de la Institutul Central de Stat pentru restaurarea operelor de artă au depus o activitate intensă pentru ocrotirea operelor de artă plastică romînești, pentru a le conserva valoarea. Institutul a restaurat 150 de icoane vechi și aproximativ 350 de tablouri dintre cele mai valoroase. Printre ele se află tablouri ale remarcabililor pictori Grigorescu „Sărbătoare în sat" și „Pictori în pădure", Aman — „Horă pe ulița satului", „Țărancă", Andreescu — „Pădure", „Cioban cu turmă de oi", precum și numeroase opere ale lui Luchian, Negulici și ale altora.

Colaboratorii institutului au întărit stratul de vopsea la multe tablouri, au scos petele și straturile de lac cojit și au luat alte măsuri pentru a feri pînzele de degradare.

Au fost restaurate de asemenea aproximativ 300 de opere de grafică din secolul XIX și începutul secolului XX, executate de Georgescu, Antonescu, Popescu și alții.

Restaurarea tablourilor a fost efectuată de maeștri cu experiență sub supravegherea unui consiliu științific condus de academicianul Igor Grabar.

Jocurile balcanice de atletism

În ziua a doua a Jocurilor balcanice de atletism, timpul frumos, însorit, a atras peste 20.000 de spectatori în tribunele Stadionului Armatei din Belgrad. Rezultatele au fost mai bune decît în prima zi, înregistrîndu-se patru noi recorduri balcanice și mai multe recorduri naționale. Atletul romîn Ilie Savel a cucerit titlul de campion balcanic la proba de 400 m. garduri cu timpul remarcabil de 51"6/10, doborînd în același timp recordul țării și recordul balcaniadei. În ansamblu echipa noastră s-a comportat meritoriu cu excepția aruncătorilor de ciocan și a săritorilor în lungime care au obținut rezultate sub posibilitățile lor. După ziua a doua, formația noastră continuă să ocupe locul doi, distanțîndu-se apreciabil de echipa bulgară care ne urmează pe locul al treilea în timp ce Iugoslavia conduce cu un avans de 13,5 puncte. În celelalte probe s-au remarcat, atletul grec, Papavasiliu, cîștigătorul cursei de 3000 m. obstacole și iugoslavul Mugosa învingător la 1500 m. plat.

Iată rezultatele tehnice: 400 m. garduri finală: 1. Ilie Savel (R.P.R.) 51"6/10; (nou record balcanic și al R.P.R.); 2. Stănel (R.P.R.) 52"7/10; 3. Osguder (Turcia) 53"4/10; 1500 m.: 1. Mugosa (R.P.F. Iugoslavia) 3'47" (record balcanic); 2. Murat (R.P.F. Iugoslavia) 3'47"6/10; 3. Constantinidis (Grecia) 3'48". Atletul romîn Bîrdău a ocupat locul 5 cu timpul de 3'50" (nou record R.P.R.); 3000 m. obstacole: 1. Papavasiliu (Grecia) 8'56" (record balcanic și al Greciei); 2. Bădici (R.P.R.) 8'56"6/10 (record romîn); 3. Strzelbinszki (R.P.R.) 8'59"; lungime: 1. Savici (R.P.F. Iugoslavia) 7,32 m. (record balcanic); 2. Zlatkov (R.P. Bulgaria) 7,17 m.; 3. Stiropulos (Grecia) 7,07 m.; ciocan: Berziak (R.P.F. Iugoslavia) 56,58 m.; 2. Krumov (R.P. Bulgaria) 56.54 m.; 3. Rășcănescu (R.P.R.) 54,95 m; Ștafeta 4x100 m.: 1. R.P. Bulgaria 41"7/10; 2. R.P.R. 41"9/10; 3. R.P.F. Iugoslavia 41"9/10; 4. Grecia 42"8/10; 5. Turcia 49"3/10; 200 m. plat semifinale: seria I-a 1. Kolev (R.P.B.) 21"8/10; seria doua: 1. Wissenmayer (R.P.R.) 22"2/10; 400 m. plat semifinale: seria I-a: 1. Filis (Grecia) 48"7/10; 2. Sudrigean (R.P.R.) 48"8/10; seria doua: 1. Savel (R.P.R.) 48" (cel mai bun timp de la recordul lui Molna 47"8/10); 110 m. garduri serii: seria I-a: 1. Lorger (R.P.F.I.) 14"9/10; 2. Păunescu (R.P.R.) 15"6/10, seria a doua: 1. Kaburov (R.P.B.) 15"2/10; 2. Stănel (R.P.R.) 15"5/10.

Clasamentul pe țări după ziua a doua: 1. R.P.F. Iugoslavia 85,5 puncte; 2. R.P. Romînă 73; 3. R.P. Bulgaria 61; 4. Grecia 34; 5. Turcia 8,5.

În 24 de ore

TIRANA. — Hadji Lleshi, președintele Prezidiului Adunării Populare a R.P. Albania, a adresat o telegramă președintelui Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R. dr. Petru Groza, prin care îi dorește însănătoșire grabnică.

HANOI. — La 19 iulie a. c., Nicolae Cioroiu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P.R. în R.P. Chineză și R. D. Vietnam, a fost primit de președintele R.D. Vietnam, Ho Și Min, căruia i-a înmînat scrisorile de acreditare.

LENINGRAD. — La 20 iulie, pe cheiurile fluviului Neva, au venit numeroase grupuri de locuitori ai Leningradului. În apele Nevei sînt ancorate navele flotei militare olandeze, care au sosit la Leningrad într-o vizită de prietenie. Pe crucișătorul „De Sevell Provincien" flutură pavilionul contraamiralului L. F. Goslings, comandantul escadrei de nave de război olandeze.

ROTERDAM. — La 20 iulie a sosit la Rotterdam într-o vizită de prietenie o escadră a flotei maritime militare sovietice, compusă din crucișătorul „Sverdlov" și contratorpiloarele „Sarditîi" și „Surovîi". Escadra este comandată de contraamiralul V. F. Kotov.

BERLIN. — La 20 iulie a avut loc ședința Consiliului de Miniștri al R.D. Germane la care a fost examinat rezultatul tratativelor de la Moscova dintre delegațiile guvernamentale ale R.D. Germane și Uniunii Sovietice.

BELGRAD. — Ziarul „Borba" relatează că la invitația regelui Paul al Greciei și reginei Fredrica, Iosip Broz-Tito, președintele R.P.F. Iugoslavia, va pleca în curînd împreună cu soția în insula Corfu unde vor rămîne cîtva timp.

BELGRAD. — Ziarul „Borba" anunță că la 20 iulie, în insula Brioni au avut loc tratative între președintele Tito și alți conducători iugoslavi pe de o parte și prințul Norodom Sianuk și persoanele care îl însoțesc, pe de altă parte.

LONDRA. — După cum transmite agenția Reuter, Tribunalul din Leeds (Anglia) a condamnat pe aviatorul american G. Jordan la moarte prin spînzurătoare pentru asasinarea unui cetățean englez, într-o cafenea din Leeds.



Magie demascată

Și acum continuăm cu explicarea cîtorva „scamatorii", așa cum am mai făcut într-unul din numerele trecute ale ziarului nostru.

Iată acum o scamatorie care face o impresie extrem de puternică asupra publicului neinițiat în tainele „magiei" dar care, după cum veți vedea, nu se bazează decît pe un șiretlic foarte simplu.

Spectatorii văd următoarele: scamatorul roagă pe cineva din public să-i împrumute o verighetă. Apoi scoate din buzunar o batistă, învelește în ea inelul și o dă în mîna unui spectator, astfel



ca acesta să simtă distinct inelul din batistă.

Apoi scamatorul apucă un colț al batistei, pronunță „formula magică" de rigoare, o trage spectatorului din mînă, o desface și... inelul a dispărut.

Acum scamatorul înmînează spectatorului uluit un ghem de lînă cu rugămintea de a-l desfășura. Pentru aceasta el pune ghemul într-un pahar. Cînd ghemul este pe sfîrșite verigheta începe să sune în pahar și curînd proprietarul poate reintra în posesia ei.

Bănuiți cum se realizează acest adevărat „tur de forță"? O condiție esențială pentru reușită este exercițiul și îndemînarea dar și o mica pregătire înaintea spectacolului. Dintr-un carton subțire se face o țeava prin care să poată trece orice verighetă. Peste acest tub se înfășoară ghemul de lînă adică astfel ca țeava să rămînă afară pe jumătate. Ghemul pregătit în acest fel îl ține în buzunarul din dreapta.

Verigheta împrumutată o introduce pe „bagheta magică" pe care o ține în mîna stîngă. În timpul experienței el trece bagheta în mîna dreaptă și lasă inelul să îi lunece în palmă. Apoi scoate din buzunar batista pentru a înfășura în ea inelul. În timp ce avea mîna în buzunar, scamatorul a lăsat inelul să lunece prin țeavă în ghemul de lînă și apoi a scos țeava. Se înțelege că aceste operații trebuiesc făcute cu dexteritate pentru a nu fi observate și cu destulă repeziciune.

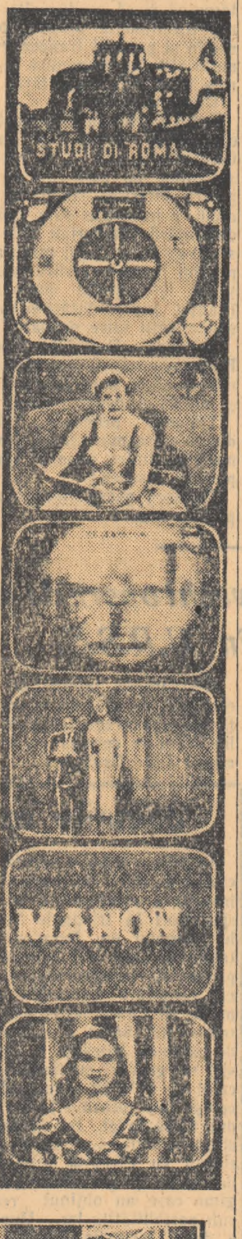
În batista pe care o scoate din buzunar se găsește deja cusut într-un colț un inel de mărimea obișnuită a unei verighete. Colțul care conține inelul se așează în mijlocul batistei atunci cînd „cică" se acoperă verigheta astfel ca spectatorul să fie convins că ține verigheta în mîna sa. Restul experienței decurge așa cum a fost descrisă în prima parte.

Planoare din mase plastice



Planorul pe care-l vedeți în fotografie este construit aproape în întregime din mase plastice; o mică parte din fuselaj și scheletul aripilor sînt confecționate din placaj special care-i asigură robustețea și trăinicia. Asemenea trupuri de planoare s-au dovedit mai ieftine, mai ușor de realizat și mai trainice. În curînd construcția unor asemenea planoare va începe în noua fabrică care se înalță lîngă Pekin.

Din Poltava se vede întreaga Europă



Cu cîteva luni în urmă, Serghei Vasilievici Morozov, șef de secție la filatura din orașul Poltava, s-a întors ca de obicei acasă și după ce s-a făcut comod, și-a tras un scaun în fața aparatului de televiziune, a învîrtit butonul și...

Dar înainte de a povesti ce a văzut, trebuie să facem o mică divagație: după cum se știe, în stadiul actual de dezvoltare a televiziunii, emisiunile pot fi prinse la o distanță de cel mult 100 km. de postul de emisie. Poltava nu e prea departe de Harkov și e la o distanță respectabilă de Kiev. De aceea, în Poltava pot fi ușor prinse emisiunile postului de televiziune din Harkov și arareori, cu multă greutate, cele ale Kievului.

Și acum să revenim la S. V. Morozov. Așadar, a învîrtit butonul iar pe ecran a apărut o imagine necunoscută: o clădire rotundă sub care scria cu litere latine: „Studi di Roma" (Studioul din Roma). A doua seară, fenomenul nu s-a mai repetat.

Cum se face că acolo unde se prinde greu un post aflat la o sută de km. pot apărea pe ecran imagini emise la aproape 2 mii de km.? Iată despre ce e vorba: la înălțimea 100—120 km. deasupra pămîntului se găsește un așa numit strat sporadic. Undele cu lungimea de la 3 la 10 m., pe care lucrează majoritatea stațiunilor de televiziune, sînt reflectate de acel strat și astfel sînt prinse la distanțe care întrec chiar 2 mii de km. Fenomenul acesta însă e inconstant.

S. V. Morozov s-a hotărît să încerce să-și îmbunătățească aparatul, ca să poată capta undele la mii de kilometri, nu întîmplător, ci în mod regulat. Cu ce să înceapă? Serghei Vasilievici a început cu antena. S-a urcat pe casă și o învîrtea încet, încet, în diverse poziții (este știut că de poziția și înălțimea antenei receptoare de televiziune față de stația emițătoare, depinde în foarte mare măsură calitatea imaginei și distanța de la care se prinde postul). Mai tîrziu, el a construit o altă antenă, dublă, înaltă de 15 m. În cameră și-a instalat un dispozitiv cu ajutorul căruia se poate manevra antena automat. Totuși aceste măsuri n-au fost suficiente pentru receptarea posturilor foarte îndepărtate. Serghei Vasilievici nu a abandonat ideea. S-a apucat să reconstruiască aparatul „T-2 Leningrad", pe care îl posedă. Și, iată, după cîteva încercări nereușite, într-o seară a reapărut Roma, pe ecran. S. V. Morozov a mai învîrtit puțin antena: pe ecran — figura crainicei postului de televiziune din Londra, apoi — Praga, Bremen, Leipzig, Paris. Din Poltava se vedea întreaga Europă. Și nu întîmplător, ci seară de seară.



Acum, Serghei Vasilievici — vista sovietică „Ogonioc" — lucrează la desăvîrșirea aparatului după cum vedeți și în fotografia pe care o reproducem după revista de televiziune.

D·H·W·I în jurul Europei

— Articol scris special pentru „Scînteia tineretului" —

În portul Constanța într-o dimineață la începutul acestei luni, un vas de capacitate mijlocie a pătruns în radă și a aruncat ancora la dana de cereale. Se numea „Wismar" din portul Wismar și la pupă flutura un drapel german. După toate formalitățile vamale și portuare, vasul și-a deschis cala și a început să primească, prin tuburile uriașelor silozuri, fluvii de cereale. Încărca pentru Finlanda porumb romînesc. Odată treburile puse la punct, căpitanul a dat liber marinarilor nerăbdători. Cu ei au coborît pe uscat și doi tineri, care după aspect nu păreau a fi oameni de pe mare. Unul dintre ei era „înarmat" cu 2—3 aparate de fotografiat cu accesoriile respective, iar altul nota ceva grăbit într-un blocnotes. I-am cunoscut: unul se numea RADLOFF MANFRED, corespondent al ziarului „Junge Welt", ziarul tineretului din R. D. Germană și KARL HEINZ ECKEBRECHT, foto reporter. Trimiși de către redacția ziarului într-o mare călătorie pe bordul unui vas comercial, ei au ajuns și în portul nostru, cel mai îndepărtat punct al călătoriei lor. Aci ei au cunoscut viața tinerilor din oraș, au vizitat întreprinderi și instituții culturale, au stat de vorbă cu tinerii din oraș și cu cei veniți în concediu la mare. La cererea noastră, ei ne-au relatat impresii, sub forma unui jurnal de bord, din marea lor călătorie — impresii ce le prezentăm și cititorilor noștri în această pagină.

★ ★



Dați-ne voie să ne prezentăm: Manfred Radloff corespondent și Karl-Heinz Eckebrecht, foto reporter.

Cu siguranță, dragi cititori, că înainte de orice ați dori să știți ce înseamnă inițialele „D H W I". Ei bine D.H.W.I. este semnul de recunoaștere internațional al vasului comercial „Wismar" de 3.200 tone, aparținînd flotei comerciale a Republicii Democrate Germane. La 3 iunie, anul curent, „Wismar" a părăsit portul Wismar, situat pe coasta Mării Nordului a Republicii Democrate Germane, pentru o mare călătorie prin șase mări. Pe bord se aflau bunuri destinate Republicii Populare Albania și 26.000 saci cu sulfat de calciu și amoniu, un îngrășămînt destinat Egiptului.

Cîteva săptămîni înainte de 3 iunie, tînăra muncitoare metalurgistă Brigitte Bandur, în vîrstă de 17 ani, de la întreprinderea industrială de stat de locomotive Babelsberg, a lucrat la o serie de piese pentru locomotive Diesel, destinate ca piese de schimb Albaniei. Aceste piese au fost împachetate în lăzi și transportate pe calea ferată la Wismar, port maritim. Brigitte Bandur este membră a Tineretului Liber German și cititoare a ziarului „Junge Welt". Iată de ce, Brigitte a adresat ziarului său următoarea întrebare: „Cum se desfășoară o călătorie pe mare?" Și: „Cum arată țările unde aruncă ancora vasele noastre?" Redacția organului central al Tineretului Liber German, „Junge Welt" din Berlin a hotărît să răspundă acestor întrebări. Și astfel, la 3 iunie, reporterul fotografic Karl Heinz Eckebrecht și corespondentul Manfred Radloff au pornit în marea călătorie pe bordul vasului „Wismar", cunoscut sub inițialele DHWI. Iată aici cîteva extrase din jurnalul lor de zi:



3 IUNIE — Cu o viteză de 12 mile maritime pe oră trecem prin Marea Baltică, prima din cele șase mări. Călătoria noastră se îndreaptă spre canalul Mării Nordului și Baltice, legătura cea mai scurtă dintre Marea Baltică și Marea Nordului.

5 IUNIE — Astăzi am intrat în Marea Nordului. Ofițerul radiotelegrafist Horst Welz a transmis primul nostru articol sub semnul de recunoaștere „DHWI", la stațiunea de radiorecepție a Republicii Democrate Germane „Rügen-Radio".

8 IUNIE — Ne aflăm în golful Biscaya. Miercuri la ora prînzului am privit coasta britanică stîncoasă de la Dover.

11 IUNIE — DHWI a ajuns în Marea Mediterană. De la plecarea din Wismar, vasul nostru a parcurs peste 1.900 de mile maritime sau 3.519 kilometri.

A avut loc și prima ședință a grupei Tineretului Liber German de pe bord. A fost stabilit planul pentru săptămînile următoare.

15 IUNIE — După călătoria prin strîmtoarea Messinei și Marea Adriatică, am atins prima noastră escală, portul albanez Durres. Descărcarea mărfurilor începe imediat. Durres este un port după model oriental. Din port vedem înălțimile munților. Vom face zilele acestea o vizită capitalei albaneze, Tirana și altor regiuni ale „țării vulturului". Ambasada Republicii Democrate Germane ne trimite o mașină în acest scop...

21 IUNIE — Ne aflăm în portul sicilian Messina. Vasul nostru încarcă 420 tone de cărbuni pentru continuarea călătoriei. „Wismar" este construit în așa fel încît necesită cărbuni drept combustibil. Echipajul vasului vizitează orașul așezat pitoresc. Poliția italiană permite fiecărui membru al echipajului două ore de plimbare.

25 IUNIE — Am ajuns în sfîrșit și în portul egiptean Alexandria. Aci, Europa și Africa par a se contopi. Blocuri moderne alternează în acest port cu splendide construcții orientale. Plecăm spre orașul Cairo, cu o populație de 2 milioane și jumătate. Facem o vizită piramidelor, sfinxului și provinciei eliberate Mudierih El Tahrir, renăscută sub guvernul Nasser. Aci a început fertilizarea pustiului, se naște un Egipt nou. Și tineretul ajută activ. Cît de scurt este timpul în Egipt! Dar trebuie să ne înapoiem la vas. Călătoria cea mare continuă...

2 IULIE — Am ajuns la Constanța, portul cel mai îndepărtat al călătoriei noastre. Vasul nostru preia porumb pentru Finlanda și grîu pentru Belgia. Căpitanul Adolf Zinn este de părere că în circa 8—10 ore vasul va fi încărcat...

3 IULIE — Se pare că încărcarea vasului durează mai mult decît 8 ore. Am profitat de acest prilej pentru a ne plimba prin Constanța. Seara, pe promenadă, la malul mării, Constanța este deosebit de frumoasă. Astăzi am fost și la Mamaia, splendida localitate balneară de pe coasta Mării Negre. Aci am făcut cunoștință cu inginerul Oswald Homm din Sibiu, care-și petrece concediul în casa de odihnă „1 Mai". El ne-a povestit despre viața sa în Republica Populară Romînă și despre sprijinul acordat minorității germane. Totodată am legat o strînsă prietenie cu mai mulți tineri și tinere din București. În Mamaia am avut prilejul să vedem ce posibilități minunate se oferă muncitorilor din Romînia pentru a-și petrece timpul liber.

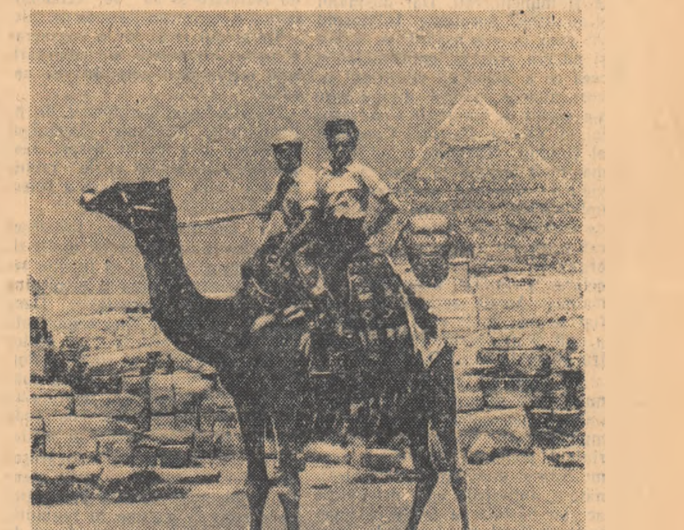
4 IULIE — Încărcarea încă nu s-a terminat. Profităm de acest timp, pentru a vedea cît mai multe lucruri din viața Republicii Populare Romîne. Colega noastră din Constanța, corespondenta ziarului „Scînteia tineretului", vizitează cu noi Centrul Mecanic S.M.T. Constanța. Reporterul fotografic Eckebrecht a făcut o serie de fotografii interesante. Cu deosebit interes ne-am oprit la brigada a 3-a, care și-a propus să facă economii lunare de 1.400 lei. Ne-am convins în această întreprindere de entuziasmul cu care muncește tineretul romîn.

7 IULIE — În cele din urmă, încărcarea a luat sfîrșit. În cîteva ore vasul „Wismar" va părăsi Constanța. Vom pleca spre Messina, unde vom încărca din nou cărbuni și apoi la Anvers (Belgia). Spre mijlocul lunii august vom ajunge din nou în portul nostru.

Atît noi cît și echipajul vasului am legat multe prietenii la Constanța. Vom continua să scriem acestor buni prieteni. O mulțumire deosebită adresam tovarășilor de la „Clubul Internațional al Marinarilor" care s-au interesat în mod deosebit de noi.

Căpitanul Adolf Zinn a ordonat: „Sus ancora!" Călătoria cea mare prin cele șase mări cu DHWI continuă. Rămîneți cu bine, dragi prieteni romîni!

În Egipt am vizitat Cairo și piramidele din Giza cu sfinxul. Printre altele am încercat și o călătorie prin deșert pe spatele unei cămile.



Noutăți filatelice

FRANȚA — S-a emis o serie de timbre „Monceau les Mines", formată dintr-o singură valoare de



12 fr. de culoare brun cu negru, reprezentînd un monument închinat minerilor.

CANADA — S-a pus în circulație o serie de timbre „Protecția faunei" formată din 2 valori: 4 cenți culoare violet, reprezentînd reni de Canada și de 5 cenți culoare albastru, reprezentînd capre de munte.

★ ★

A apărut revista „Filatelia" Nr. 8 (mai — iunie). Acest număr cuprinde articole de informare asupra emisiunilor de timbre romînești și străine, articole de specialitate, reportaje din viața filateliștilor din țară etc.

Se găsește de vînzare la toate magazinele și secțiile filatelice din țară.

LA VÎNĂTOARE DE CÎINI

Ion Florea, directorul S.M.T. Ciocănești, raionul Călărași, e unul dintre cei mai iscusiți vînători pe care i-am cunoscut vreodată. Față de tovarășii de breaslă vînătorul nostru are marea calitate că nu se laudă niciodată cu isprăvile lui. Și nici n-ar avea rost să toarne palavre, doarece toată lumea știe că-i un vînător atît de dibaci încît nu-i scapă nici un... cîine intrat în bătaia puștii. Ba, sînt sigur că și-ar dobori și ogarii dacă aceștia ar avea proasta inspirație să se depărteze de el 20 de pași. Anul acesta directorul n-a împușcat decît un iepure olog. Ceilalți au scăpat cu viață nu datorită fugii ci datorită faptului că directorului îi este silă să iasă în cîmpie pe la brigăzile plecate în campanie. Atunci cînd s-o hotărî s-o facă va fi vai și amar de pielea iepurilor, asta s-o știe. Deocamdată însă n-au de ce să se sperie. Directorul e mulțumit cu faima pe care și-a făcut-o împușcînd cîinii ce rătăcesc prin stațiune și mai mult nu-i trebuie. Dimineața cînd iese la plimbare cu pușca pe umăr, în tot satul nu s-aude un lătrat măcar. Javrele, cu simțul primejdiei dezvoltat, se trag, păcătoasele, în dosul șurilor și de frică se fac una cu pămîntul. Ca să intri prin curți să le cauți e riscant fiindcă poți da ochii cu stăpînii și asta nu-ți priește cînd știi că unii nu prea te au la inimă. Așa că de multe ori directorului nu-i rămîne altceva de făcut decît să se învîrte de colo-colo pînă amețește, fapt care-l înfurie și-l face să exclame dezamăgit:

—Nici un cîine nu te latră. Sat e ăsta sau ce mama dracului?

Dar nu se poate ca cerul să te obijduiască mereu. Așa că directorul are și el zile norocoase. Dar mai presus de toate are un ajutor de nădejde, pe mecanicul Virgil Zamfirescu. Acesta pare că-i pîndește fiecare mișcare și cînd îl vede că se chinuie mai amarnic se înfățișează surîzător și-i face semn să pregătească arma.

— Se vede ceva? întrebă directorul gîtuit de emoție.

— Vin doi cotei, tovarășe director. Au intrat prin fund și se îndreaptă spre cantină.

Cînd primește asemenea veste, directorul lasă totul la pămînt (totul înseamnă plictiseala) și se năpustește afară ridicînd cocoașele puștii. Dacă

INSEMNĂRI

se întîmplă ca vreun șef de brigadă să-i taie calea, spunîndu-i că tractoriștii plecați în campanie s-au săturat să mănînce mereu numai slănină, directorul îl repede cît colo:

— Ce vrei, mă, supă? De unde să-ți dau? Lasă-mă în pace!... Uite domnule cum mă încurcă ăsta de la treburi!

În timpul cît a durat incidentul, mecanicul Virgil Zamfirescu a și făcut un ocol după remize și a luat cîinii din urmă cu pietre, iscînd un tărăboi cumplit căruia îi pune vîrf directorul cu două detunături.

Dacă a nimerit în plin, vînătorul nostru se umflă de mîndrie și nu mai stă de vorbă cu nimeni; dacă a ratat lovitura, se supără și se închide în casă, unde bolește toată ziua. Dar spre cinstea lui trebuie să vă spun că de cele mai multe ori Ion Florea nu greșește ținta. Atunci, Virgil Zamfirescu tîrăște cu cangea vînatul pînă în fața atelierului mecanic, îl leagă cu o frînghie de grindă și se apucă să-l jupoaie. Directorul stă de-o parte și privește. El nu se amestecă, el e vînător și atîta tot. Șade, privește și-și face socotelile: D.A.C. o să-i cumpere pieile și-o să-i dea, poate, și-o pereche de cizme. Virgil o să primească și el, poate, niște talpă ca să-și pingelească pantofii.

O singură dată unul dintre muncitori, ceva mai colțos, a îndrăznit să-l tulbure.

— Tovarășe director, luați javrele de aici că ne piere pofta și de lucru și de mîncare.

— Mofturi, i-a răspuns directorul răstit. Pe mine de ce nu m-apucă leșinul?!

Și-apoi îndurerat:

— Ah, profani, au să priceapă vreodată că vînătoarea-i patimă fără leac?

FANUȘ NEAGU

Colțul tinerei gospodine

★ Covoarele de iută se spală foarte bine cu lemn de ciuin, făcut leșie. Covoarele se întind pe gratii de lemn și se freacă cu peria de pai și lemn de ciuin.

★ Petele de vin și de cafea pot fi ușor scoase dacă fețele de mese și șervețelele pătate se înmoaie în alcool, înainte de a le spăla.

★ Vreți să răciți o băutură și n-aveți gheață? Puneți sticla într-o găleată cu apă rece în care ați turnat o lingură de sare de bucătărie.

★ O mîncare prinsă pe fund se corectează punînd cratița cu mîncare în alta cu apă rece.

★ O pată de apă pe lemnul lustruit al mobilei se îndepărtează frecînd locul cu petrol în care s-a dizolvat sare.

★ Ceaiul, după ce a fost întrebuințat, se usucă și se păstrează într-o cutie. Cu esența făcută din el se curăță covoarele albite de praf.

★ Cojile de lămîie servesc la frecarea lucrurilor din alamă pentru a le păstra luciul mult timp. E bine să se ungă alama apoi cu un strat subțire de untdelemn.

ȘAH

O partidă din meciul intercluburi Energia-Palanka

În întîlnirea internațională de șah disputată săptămîna aceasta între echipa selecționată Energia (R.P.R.) și echipa iugoslavă Palanka alături de experimentații noștri jucători, tinerii au avut o frumoasă comportare cucerind numeroase victorii.

Dăm mai jos una din cele mai spectaculoase partide în care juniorul T. Stanciu și-a asigurat cîștigul în numai 17 mutări.

APARAREA SPANIOLA

Alb: Stanciu (R.P.R.)

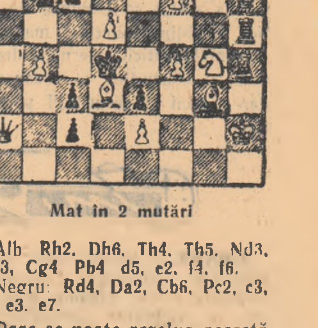
Negru: Spreno (R.P.F.I.)

1.e4 e5 2.Cf3 Cc6 3.Nb5 a6 4.Na4 Cf6 5.D4 e:d4 6.e5 Cg8? (Trebuia 6... Ce4) 7.0-0 Nc5 8.Cbd2 Cge7 9.Ce4 Na7 10 Te1 0-0 11.Ng5 De8? O altă greșeală a negrului, care-l va ajuta pe alb să-l ducă spre mat ca într-o problema 12 Cf6+ g:f6 13.e:f6 Rh8 14.f:e7 Tg8 15.Nf6+ Tg7 16.Cg5 h6 17.Dh5 și negrul s-a recunoscut învins deoarece albul l-ar fi dat mat cu dama la o a doua mutare.

Problema nr. 22 *Inedită*

ULI FRIEDBERG

București



Mat în 2 mutări

Alb **Rh2, Dh6, Th4, Th5, Nd3, Ng3, Cg4 Pb4 d5, e2, f4, f6.**

Negru: **Rd4, Da2, Cb6, Pc2, c3, c6, e3, e7.**

Oare se poate rezolva această problemă mutînd pionul alb din f4? Intenția ar fi ca, prin descoperirea turnului, să se dea mat cu calul pe cîmpul e3.

Soluția problemei nr. 13 de Em. Dobrescu

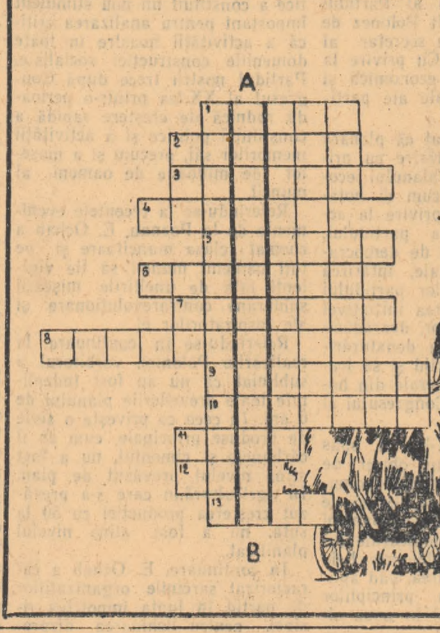
Prin cheia (1.Dd4!) o figură albă dezleagă una neagră (Tg3), amenințînd un mat oarecare (2.D:h4 mat).

În apărare figura neagră dezlegată leagă la rîndul ei (1.... T d3) pe cea albă dezlegătoare, autolegîndu-se în același timp, ceea ce va permite acesteia să dea un surprinzător mat pe linia de legătură (2 Dd7 mat).

Ideea combinării „legărilor" nu a mai fost întîlnită în această manieră, deci ea poate fi denumită „tema Dobrescu".

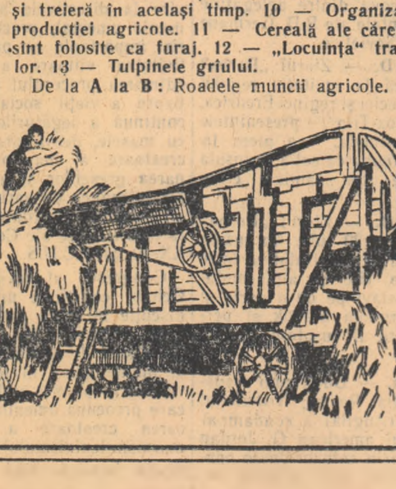
Propunem cititorilor noștri să încerce să compună și ei probleme pe această temă; le așteptăm la redacție.

RECOLTARE



Orizontal: 1 — Cereale. 2 — După recoltare. 3 — Tăierea păioaselor. 4 — Mașină de pe arie. 5 — Grîu, orz, ovăz, secară. 6 — Lucrarea pămîntului. 7 — Mașina de bază în lucrările agricole. 8 — Pentru acționarea batozei. 9 — Seceră și treieră în același timp. 10 — Organizator al producției agricole. 11 — Cereală ale cărei boabe sînt folosite ca furaj. 12 — „Locuința" tractoarelor. 13 — Tulpinele grîului.

De la **A** la **B**: Roadele muncii agricole.



REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 7.60.10. Secția scrisori, Tel. 7.66.91. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin".